



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Aarsberetning  
for  
Sønderborg Statsskole

---

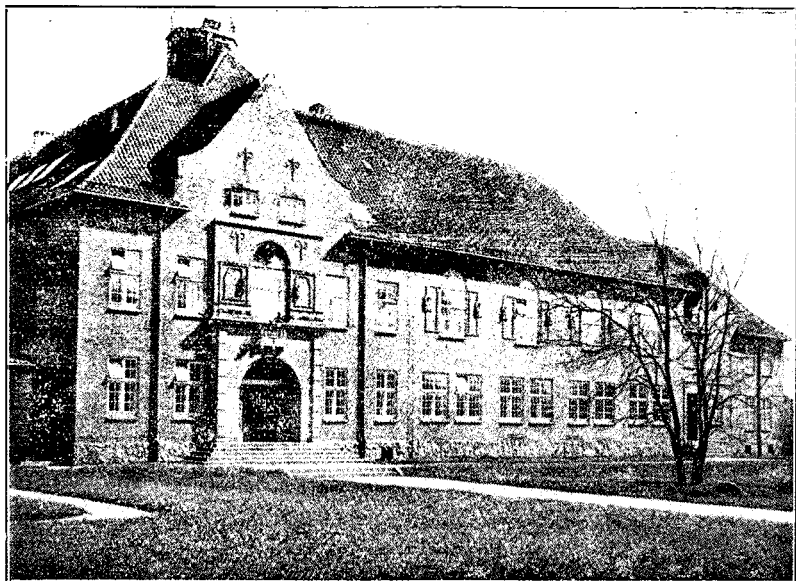
1 9 2 6

— 1 9 2 6 —

J. D. Nønkens Bogtrykkeri  
Sønderborg

Statens pædagogiske Studiesamling  
København

# Sønderborg Statsskole



Skoleaaret 1925-26

---

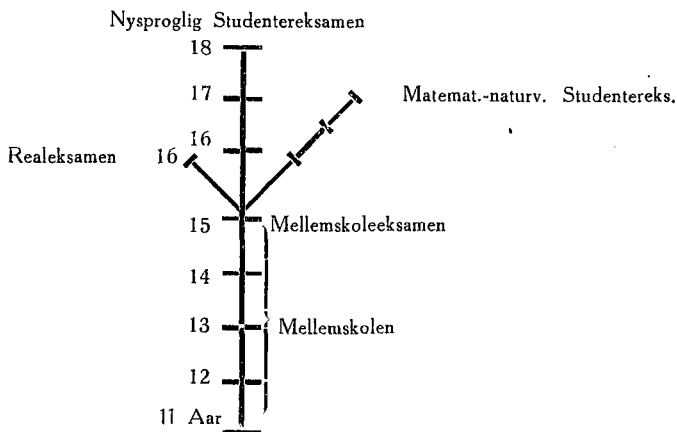
## *Indholdsfortegnelse:*

<i>Forskellige Oplysninger . . . . .</i>	<i>Side 1</i>
<i>Skolenævn . . . . .</i>	<i>” 9</i>
<i>Af Skolens Ordensregler . . . . .</i>	<i>” 10</i>
<i>Eksaminer . . . . .</i>	<i>” 11</i>
<i>Eleverne . . . . .</i>	<i>” 15</i>
<i>Lærerne . . . . .</i>	<i>” 26</i>
<i>Fag- og Timefordeling . . . . .</i>	<i>” 28</i>
<i>Arbejdet i det forløbne Skoleaar . . . . .</i>	<i>” 29</i>
<i>Fra Skoleaaret . . . . .</i>	<i>” 43</i>
<i>Stipendier og Flidsbelønninger . . . . .</i>	<i>” 45</i>
<i>Den naturhistoriske Samling . . . . .</i>	<i>” 45</i>
<i>Udtog af Skolens Regnskab . . . . .</i>	<i>” 46</i>
<i>Statsskolens Forberedelsesskole . . . . .</i>	<i>” 47</i>

## Forskellige Oplysninger.

### Skolens Plan.

*Sønderborg Statsskole* har Fællesundervisning for Drengene og Piger og bestaar af en Mellemskole (4 Klasser), en Realklasse og et Gymnasium med nysproglig og matematisk-naturvidenskabelig Linie (3 Klasser). Skolens Leddeling kan anskueliggøres ved nedenstaaende Tegning:



Hjemmene gøres opmærksom paa, at Læseplanen for Mellemskolen er lagt saaledes, at de fire Mellemskoleklasser tilsammen danner et sluttet Hele, og at Elever, der forlader Skolen uden at have gennemgaaet alle fire Klasser, paa flere væsentlige Punkter vil have Huller i deres Kundskaber. Det er derfor ganske formaalsløst at indmelde Børn i Statsskolen, naar man ikke har den bestemte Hensigt i alt Fald at lade dem tage Mellemskoleeksamen; og de Børn, der agtes udmeldt af Skolen efter Konfirmationen, er langt bedre tjent med at forblive i Folkeskolen.

## Optagelse.

1. Indmeldelse af Elever til et nyt Skoleaar sker regelmæssigt i Løbet af Maj Maaned ved skriftlig eller mundtlig Henvendelse til Rektor.

Med Indmeldelsen maa følge <sup>1)</sup> Fødsels- eller Daabsattest, <sup>2)</sup> Koppeattest og <sup>3)</sup> Vidnesbyrd om tidligere Skolegang.

2. Optagelse finder regelmæssigt kun Sted ved Begyndelsen af et nyt Skoleaar. Dog kan Rektor bevilge Undtagelser fra denne Regel.

3. Den almindelige Optagelsesprøve afholdes i de sidste Dage af Juni. Til Prøven skal medbringes a) Skrivematerialer, b) de i det sidste Aar benyttede Lærebøger, Stile- og Opgavebøger samt Karakter- eller Vidnesbyrdbøger.

De anmeldte Elevers Lærere og Forældre eller Værger har Tilladelse til at overvære den mundtlige Prøve, men ikke den skriftlige.

4. Optagelse i en af Mellemskolens højere Klasser kan, saafremt der er Plads, finde Sted efter en bestaaet Optagelsesprøve, der viser, at Eleven i Modenhed og Kundskaber staar paa lige Trin med den Klasses Elever, i hvilken han (hun) søger Optagelse.

Privat forberedte Elever, som optages i 4. Mellemskoleklasse, vil som Regel til Mellemskoleeksamen komme til at opgive hele det i Mellemskolen læste Pensum i Historie, Geografi, Naturhistorie og Naturlære.

Elever, som optages eller opflyttes i 4. Mellemskoleklasse, kan vælge enten at læse Latin eller at faa Undervisning i (Drengene) Tegning og Skrivning, eller (Pigerne) Haandgerning. Latinundervisning er nødvendig for dem, der senere skal optages i Gymnasiets nysproglige Afdeling, og tilraadelig for dem, der ønsker senere at optages i Gymnasiets matematisk-naturvidenskabelige Afdeling.

5. I Realklassen kan kun optages Elever, som har bestaaet Mellemskoleeksamen med et Eksamenresultat af mindst 4<sub>15</sub>. Dog har saadanne Elever ikke Krav paa Optagelse (eller Opflytning), men Skolen har Ret til at træffe Afgørelse derom i hvert enkelt Tilfælde.

Optagelse i Realklassen i Skoleaarets Løb kan kun ske med Ministeriets Tilladelse.

6. I I. Gymnasieklasse kan kun optages Elever, som ved Mellemskoleeksamen har opnaaet mindst 5,<sup>67</sup> som Eksamensresultat og tillige mindst 5,<sup>67</sup> som Gennemsnit af samtlige Karakterer i Fagene dansk Stil og (alt efter som Eleven skal gaa ad den nysproglige eller den mat.-naturv. Linie) Engelsk og Tysk (den nyspr. Linie) eller Matematik og Naturlære (den mat. Linie).

Elever, der opfylder disse Betingelser, har dog ikke Krav paa Optagelse i I. G. Skolen har i hvert enkelt Tilfælde Ret til at afgøre, for sine egne Elevers Vedkommende, hvorvidt den vil opflytte dem, og for andres Vedkommende, hvorvidt den vil underkaste dem en Prøve i alle eller enkelte Fag.

Elever, der uden Mellemskoleeksamen ønsker Optagelse i I. G., maa underkaste sig en Optagelsesprøve af tilsvarende Omfang, hvorom Oplysning kan faas hos Skolens Rektor. Indmeldelse til denne Prøve maa ske inden 1. Maj.

7. Optagelse i II. og III. Gymnasieklasse kan kun finde Sted med Ministeriets Tilladelse, som i Almindelighed ikke vil blive givet, medmindre vedkommende Elev tidligere har gaaet i en anden eksamensberettiget Skole og medbringer Oprykningsattest fra denne.

**Fordringerne ved Optagelse i 1. Mellem-  
skoleklasse** er følgende (Anordn. af 19. Juni 1903):

1. Dansk, mundtlig. Der kræves af Eleven sikker, flydende og forstandig Oplæsning af et Stykke læst Prosa; desuden skal han (hun) prøves i Oplæsning af et Stykke ulæst fortællende Prosa, som efter Indhold og Sprogform maa antages at ligge indenfor hans Alderstrins sædvanlige Fatteevne, og vise nogenlunde Sikkerhed deri. Efter Oplæsningen maa han, vejledet ved Eksaminators Spørgsmaal, kunne genfortælle, hvad han har læst, og vise, at han forstaar det. Han maa kunne udenad nogle enkelte, væsentlig

fortællende Digte og være i Stand til at gøre Rede for deres Indhold. Ved Samtale paa Grundlag af det læste skal Eksaminator tillige forvisse sig om, at han har Øvelse i at finde Hovedleddene i en Sætning og i at kende de vigtigste Ordklasser og deres Bøjning.

2. Dansk, skriftlig. Han maa uden væsentlige Fejl i Retskrivningen kunne skrive et i Omfang passende Stykke, som dikteres langsomt for ham med Angivelse af Skilletegnene, og som ikke indeholder sjældne Ord eller Ordforbindelser. Fremdeles maa han være nogenlunde indøvet i at kunne gengive i Skrift et ham fortalt eller langsomt forelæst fortællende Stykke, som ikke er synderlig langt, og hvis Sætningsbygning og Indhold er let fatteligt. (Der fordres ikke, at Eleven skal kunne anbringe Skilletegn).

3. Regning. Prøven skal være baade skriftlig og mundtlig. Eleven maa kunne den lille Tabel med Sikkerhed og have Færdighed i at løse Opgaver i de fire Regningsarter med benævnte og ubenævnte hele Tal samt kunne anvende disse Regningsarter paa simple Opgaver i Reguladetri. Han maa endvidere have Kendskab til Brøkbegrebet i Almindelighed og kunne addere og subtrahere ensbenævnte Brøker. Han maa ogsaa kende Decimalbetegnelsen og kunne foretage Addition og Subtraktion af Decimalbrøker samt multiplicere saadanne med en hel Multiplikator og dividere dem med en hel Divisor. Hovedregning maa han kunne udføre sikkert og hurtigt med mindre Tal.

4. Skrivning. Han maa kunne skrive latinsk Skrift tydeligt og nogenlunde pænt i en Bog med Pen og Blæk, saavel enkelte Bogstaver og Ord som hele Sætninger, der fylder en Linie eller derover. Ligeledes skal han prøves i Afskrift af et kort Stykke efter en Bog.

5. Religion. Eleven maa have lært de vigtigste Fortællinger af hele den bibelske Historie at kende gennem mundtlig Fortælling eller efter en let og kortfattet Bibelhistorie samt kunne nogle faa letfattelige



Salmer. Der maa kun prøves i det sidste Forberedelses-  
aars Pensum.

6. Historie. Han maa have læst eller mundtlig  
faaet meddelt et efter Tidsfølgen ordnet Udvalg af  
Fortællinger om Hovedpersoner og Hovedbegivenheder  
fra hele Fædrelandshistorien og frit kunne genfortælle  
deres væsentlige Indhold. Der maa kun prøves i det  
sidste Forberedelsesaars Pensum.

7. Geografi. Han skal paa Grundlag af Land-  
kortet, med eller uden Hjælp af en lille Lærebog,  
have vundet et ret fyldigt Kendskab til Danmarks  
Geografi og ligeledes, om end i mindre Omfang, til  
Norges og Sveriges. Fremdeles maa han have lært  
at orientere sig paa en Globus og et Europaskort,  
saa at han kender Verdensdelene og de store Verdenshave  
samt har en Oversigt over Europas vigtigste Lande  
og disses Hovedstæder.

8. Naturhistorie. Han skal gennem Iagtta-  
gelsesundervisning have vundet Kendskab til en  
Del, dog ikke ret mange, Hovedtyper af Dyr- og  
Planteverdenen, særlig til vore egne Husdyr og vore  
vigtigste Nytteplanter.

### Udmeldelse

sker ved skriftlig eller mundtlig Meddelelse til Rektor  
fra Elevens Forældre eller Værge; den kan ikke ske  
gennem Eleven selv.

### Skoleafgiften

Undervisningen er vederlagsfri for Elever, hvis  
Forsørgeres Skatteindtægt ikke overstiger 4000 Kr.  
Er Skatteindtægten højere, svares der Skoleafgift efter  
følgende Skala:

Skatteindtægt.	Gymnasieklasser og Realklasse	Mellemskole- Klasser
4050— 5000 (inkl.)	4 Kr. mdl	3 Kr. mdl.
5050— 6000 —	5 - —	4 - —
6050— 7000 —	6 - —	5 - —
7050— 8000 —	7 - —	6 - —
8050— 9000 —	8 - —	7 - —
9050—10000 —	9 - —	8 - —
10050—11000 —	10 - —	9 - —
11050—12000 —	11 - —	10 - —
12050—13000 —	12 - —	11 - —
13050—14000 —	13 - —	12 - —
14050—15000 —	14 - —	13 - —
15050—16000 —	15 - —	14 - —
16050 og derover	16 - —	14 - —

Hvis imidlertid Forsørgeren har mere end eet Barn, som er under 15 Aar, eller som er ældre, men nyder Undervisning i en offentlig højere Almenskole, nedsættes Skatteindtægten med 1000 Kr. for hvert af saadanne Børn udover det første; dog kan ingen Skatteindtægt over 5000 derved bringes ned under 4050. Det efter disse Fradrag tilbageblivende Beløb er da den afgiftspligtige Indkomst.

Forsørgere, hvis afgiftspligtige Indtægt ved Børnefradragene er nedbragt til Skalaens laveste Indtægtstrin, svarer kun Afgift for 1 Elev; paa det næstlaveste Trin svares Afgiften kun for 1ste og 2det Barn og saaledes videre. For de øvrige skolesøgende Børn bortfalder Afgiften fuldstændig.

### De til Eksaminerne knyttede Retsvirkninger.

Med de nedenfor nævnte Indskrænkninger har enhver, der har bestaaet Studentereksamen, Adgang til at indstille sig til de forskellige Universitetseksaminer.

Studenter af den nysproglige Linie, der vil indstille sig til teologisk Embedseksamen, maa underkaste sig en Tillægsprøve i Græsk ved Universitetet, Studenter af den matematisk-naturvidenskabelige Linie tillige en Tillægsprøve i Latin.

Studenter af den matematisk-naturvidenskabelige Linie, der vil indstille sig til lægevidenskabelig Embedseksamen, maa enten have bestaaet Mellemskoleeksamens Latinprøve eller underkaste sig den for Optagelse i Gymnasiets sproglige Liniers 1ste Klasse foreskrevne Latinprøve.

For Studenter, der vil indstille sig til den fuldstændige juridiske Embedseksamen, vil Mellemskolens Latinundervisning ikke være tilstrækkelig.

Studenter af den matematisk-naturvidenskabelige Linie har, naar Eksamen er bestaaet med en vis Minimumskvotient i de matematiske Fag, Ret til uden Tillægsprøve at indtræde som studerende ved den polytekniske Læreanstalt, hvorimod Studenter af de sproglige Linier forinden maa have bestaaet Anstaltens Adgangseksamen.

Realeksamen giver Adgang til at indstille sig til juridisk Eksamen for ustuderede, og, dersom den er bestaaet med alle 3 fremmede Sprog og (foruden praktisk Regning og Matematik) med Geometri, til at indstille sig til Adgangseksamen til den polytekniske Læreanstalt. Til at indstille sig til den farmaceutiske Medhjælpereksamen og til at indmelde sig paa Tandlægeskolen kræves Realeksamen bestaaet med Engelsk, Tysk, Fransk, Latin, samt praktisk Regning og Matematik.

Realeksamen forlanges ved Ansættelse i Told-, Telegraf-, Post- og Jernbanevæsenet og er endvidere Betingelse for Optagelse som Land- eller Havebrugselev paa Landbohøjskolen; for Optagelse paa denne som Landinspektør-, Veterinær- eller Skovbrugselev kræves derimod enten Studentereksamen eller en særlig Adgangsprøve ved Højskolen.

Mellemskoleeksamen er Betingelse for — men giver ikke Ret til — Optagelse i Realklassen og Gymnasiets første Klasse.

Den danske Handelstands Fællesrepræsentation har udtalt, at for det store Antal unge Mennesker, af hvem man vel forlanger et vist Kendskab til flere Skolefag, end Folkeskolen byder, men for hvem samtidig en nogenlunde tidlig Indtræden i praktisk Virksomhed har overvejende Betydning, vil man foretrække Mellemskoleeksamen.

Fællesrepræsentationen for dansk Industri og Haandværk har udtalt, at Mellemskoleeksamen synes at være en for Haandværkets og Industriens Lærlinge vel afpasset Prøve, og man nærer det Haab, at man i Haandværk og Industri mere og mere vil virke hen til, at disse Fags Lærlinge møder med Mellemskoleeksamens Kundskaber.

### **Konfirmationsforberedelsen.**

Forældrenes Opmærksomhed henledes paa, at 3. Mellemskoleklasse af Hensyn til Elevernes Skolearbejde er den heldigste Klasse for deres Konfirmationsforberelse.

### **Smitsomme Sygdomme.**

Naar der i en Familie, som har skolesøgende Børn, udbryder Skarlagensfeber, Difteri, tyfoid Feber eller anden farlig, smitsom Sygdom, skal Skolen af den behandelende Læge underrettes derom. Et Barn, der selv har været angrebet af Sygdommen, maa ikke søge Skolen, førend det kan medbringe Lægeattest for, at det ikke kan antages at udbrede Smitte. Ved Difteri bør denne Lægeattest oplyse, om der er forløbet 3 Uger, efter at Belægningerne er svundne; hvis ikke, maa det ved bakteriologisk Undersøgelse være godtgjort, at der ikke kan paavises Difteribaciller.

Raske Børn fra Hjem, i hvilke Difteri eller Skarlagensfeber er optraadt, maa ikke søge Skolen, førend det ved Lægeattest godtgøres, at der er forløbet mindst 8 Dage, efter at den syge er bleven forsvareligt isoleret og Desinfektion foretaget. Ved Skarlagensfeber skal Lægeattesten desuden bevidne, at der ikke foreligger mistænkelige Svælgtilfælde.

Børn, der lider af Mæslinger, maa ikke mod-

tages paa Skolen før mindst 10 Dage efter Sygdommens Begyndelse, og Børn, der lider af Kighoste, ikke før 4 Uger efter det konvulsive Stadiums Begyndelse. Børn med smitsom Øjenbetændelse eller smitsomme Hudsygdomme maa ikke modtages paa Skolen, før Sygdommen er overstaaet, eller Lægen erklærer dem for smittefri.

### Ferier og Fridage.

Efteraarsferie en Uge i Midten af Oktober. Juleferie 14 Dage fra 23. December (medregnet). Paaskeferie fra Onsdag før Skærtorsdag til den paagældende Tirsdag (begge Dage medregnet). Pinseferie to Søndage i Forbindelse med to Helligdage. Sommerferie 1. Juli—14. August (begge Dage medregnet).

Kongens Fødselsdag, Fastelavnsmandag, Lørdag efter Store Bededag, Grundlovsdag og Valdemarsdag (Genforeningsdagen) er Fridage.

---

### Skolenævnet

bestaar af følg. af Forældrekrederen valgte Medlemmer:  
Sparekassedirektør Iversen, Sønderborg,  
Fru Regnskabsfører Jessen, V.-Sottrup,  
Hypotekmægler Petersen, Sønderborg,  
Provst Biering, Sønderborg,

med Suppleanterne

Viktualiehandler Iver Th. Beck, Sønderborg,  
Købmand Math. Kock, Sønderborg,  
Stationsforstander Schmidt, V.-Sottrup,  
Sogneraadformand Joh. Jørgensen, Dybbøl,  
og følgende af Skoleraadet valgte Medlemmer:  
Lektor Randrup og Adjunkt Pastor Andersen.

Den 2. Marts blev der afholdt Forældremøde i Skolens Festsal. Der var mødt ca. 250 Deltagere. Rektor holdt Foredrag om „Moderne Skoletanker“. Efter Kaffebordet var der livlig Drøftelse, hvorunder der fra Forældrenes Side blev udtalt Ønsket om at faa indført Undervisning i Sløjd.

### *Af Skolens Ordensregler.*

1. Eleverne samles om Morgenen i Skolegården, tidligst et Kvarter før Undervisningens Begyndelse.
2. Elever, der ønsker at cykle til Skolen, maa henvende sig til den inspektionshavende Lærer om Plads til Cyklen. Kun Elever med længere Skolevej kan vente at faa Cykleplads. Skolen kan ikke paatage sig Ansvar for, at Cykler forbyttes eller bortkommer paa Skolen.
3. I Frikvarterene skal Eleverne opholde sig paa Legepladsen. Tilladelse til at blive i Klassen gives kun efter skriftlig Anmodning fra Hjemmet og kun for en Uge ad Gangen. Ingen Elever maa forlade Skolen i Frikvarteret uden med Skolens Tilladelse.
4. Alle Skolesager skal være mærket med tydeligt Navn. Nye Bøger maa ikke mærkes, før de har været fremvist paa Skolen.
5. For glemte Sager har Skolen intet Ansvar.
6. Uvedkommende Ting maa ikke medbringes, og Handel mellem Eleverne paa Skolen er forbudt. Penge, Ure og andre Værdigenstande maa ikke efterlades i Overtøj eller Pulte. Indsamlinger maa ikke finde Sted uden Rektors Tilladelse.
7. Forsætlig eller tankeløs Beskadigelse af Skolens Inventar vil blive forlangt erstattet.
8. En Elev, der har maattet forsømme Skolen, skal, naar han (hun) igen møder, medbringe skriftlig Meddelelse fra Hjemmet om Udeblivelsens Aarsag og Varighed. Til enhver Forsømmelse, som ikke skyldes Sygdom eller anden tvingende Aarsag, maa Rektors Tilladelse forud indhentes.
9. Skriftlig Meddelelse fra Hjemmet skal medbringes, naar en Elev af en eller anden Grund ikke har kunnet udføre sit Hjemmearbejde.
10. Fritagelse for enkelte Gymnastiktimer tilstaas efter skriftlig Anmodning fra Hjemmet. Skal Fritagelsen vare længere, kræves Lægeattest, hvor-

til Blanket faas paa Skolen. Elever, der en kortere Tid er fritaget for Gymnastik eller Sang, skal være til Stede ved Undervisningen, medmindre de særlig er blevet fritaget derfor af Rektor.

11. Jernbanerejsende Elever, hvis Tog gaar længere Tid efter Skoletidens Ophør, opholder sig til henimod Togets Afgang paa Skolen under en Lærers Opsyn; de skal anvende Tiden til Lektuelæsning i de dem anviste Klasseværelser.

---

### *Eksaminer.*

Undervisningsinspektør Dr. phil. Bertelsen havde beskikket følgende Censorer:

Ved de skriftlige Prøver:

Danske Stile: Lektorerne Randrup og Egeberg-Jensen (III), H. Gudme, Randrup og Anker Jensen (R.), Anker Jensen (M.). Engelske Stile: K. V. Olsen og Skovgaard. Tyske Stile: Rektorerne Dr. Højberg Christensen og J. Nielsen (III), cand. mag. Teinnæs og Lektor D. Petersen (R.). Matematiske Opgaver: Lektorerne S. Kristensen og Josefsen (II), Pihl og Rektor Neersø (R.), Rektor V. A. C. Jensen (M.).

Ved de mundtlige Prøver:

Lektor Dr. Moth	Oldtidskundskab (III).
„ Koefod	Fysik og Kemi (III).
Adjunkt Friis-Hansen	Engelsk (III).
Lektor O. Bøggild	Naturhistorie (R. og M.).
„ H. V. Clausen	Historie (III).

---

Hvor Hjemsted ikke er nævnt, er det Sønderborg.

### *Studentereksamen,*

Den nysproglige Linie

Helmer, Rita Marie (Købmand)	. . . . mg ÷ 6,12
Kruuse, Grete (Amtslandinspektør)	. . . . mg 7,09

Mailand, Kaja (afdød Vinhandler) . . . . .	g+	5,98
Nielsen, Dorothea Auguste (Købmand, Hørup) . . . . .	mg	6,99
Nielsen, Estrid Marie Skou (Amtsskole- konsulent) . . . . .	mg÷	6,23
Petersen, Peter Anker (Lærer, Huholt) . . . . .	mg+	7,34
Thoisen, Peter (Maskinbygger, Skodsbøl) . . . . .	mg	6,80
Veng, Annemarie Luise (Købmand) . . . . .	mg÷	6,32
Vinten, Anders Børge (Overlærer, Augustenborg) . . . . .	mg	6,99

#### Den matematisk-naturvidenskabelige Linie

Biehl, Carl Johannes (Købmand) . . . . .	mg÷	6,33
Duus, Peter (afdød Gaardejer) . . . . .	mg	6,89
Hansen, Jens Michael Riis (Sagfører) . . . . .	mg	7,16
Hansen, Tage Vest (Lærer, Holbøl) . . . . .	mg+	7,20
Jacobsen, Kjeld (Landbrugskandidat) . . . . .	ug÷	7,57
Jørgensen, Peter Louis (Baadbygger) . . . . .	mg	6,88
Knudsen, Ingeborg (pensioneret Lektor, Hørup) . . . . .	mg÷	6,16
Larsen, Regitse Bussenius (Kaptajn) . . . . .	mg÷	6,63
Lassen, Eskild Andreas (Førstelærer, Hørup)	mg	6,76
Lauterbach, Walter Friedrich Robert (Bogholder, Løgumkloster) . . . . .	ug÷	7,57
Rudebeck, Nis Herman (Købmand) . . . . .	mg	7,09
Skjoldborg, Poul Anders (Sognepræst, Broager) . . . . .	ug÷	7,57

#### Realeksamen

Andersen, Anné (afdød Snedkermester) . . . . .	mg	6,81
Bonde, Jens Christian (Postbud) . . . . .	mg	7,07
Clausen, Jørgen (Gaardejer, Klinting) . . . . .	mg÷	6,54
Eriksen, Jørgen (Gaardejer, Hundslev) . . . . .	mg÷	6,14
Hartvig, Karen, (Fabrikbestyrer) . . . . .	mg	6,76
Iversen, Anni Marie (Skolebetjent) . . . . .	mg	7,05
Jakobsen, Hans (Murermester, Augustenborg)	mg	6,75
Jensen, Johanne Marie (Bagermester) . . . . .	mg+	7,41
Jensen, Mary Christine (Søster til foreg.) . . . . .	ug÷	7,62
Johansen, Harriet (Lokomotivfører, Skelle)	g+	5,49



Møller, Aksel Hofgaard (Syerske, Dybbøl)	ug÷	7,68
Møller, Nis Jørgen (Købmand)	mg	6,91
Bøtzau, Jørgen (Landmand, Ullerup)	mg÷	6,42
Callesen, Louise Henriette (Mejeribestyrer, Ullerup)	g+	5,96
Hellesøe, Carl (Købmand)	mg÷	6,26
Jensen, Elfriede Christine (Sognepræst, Notmark)	mg	6,68
Jørgensen, Johanna Elise Katharina (Baadbygger)	mg+	7,31
Martin, Paul Josef (Købmand)	g+	5,76
Matzen, Mathias Christian (Købmand)	mg÷	6,06
Møller, Jørgen (Gaardejer, Skovby)	mg	7,16
Nielsen, Inger Frederikke Skou (Amts- skolekonsulent)	g	5,11
Nygaard, Bent Agner (Togfører)	g	5,17
Ohlsen, Henry Erland (Lokomotivfører)	mg	7,03
Reber, Katharina Minna (Overlokomotivfører)	mg÷	6,15
Reimers, Käthe Klara (Telegrafassistent)	mg+	7,34
Rose, Jørgen Peter (Muremester, Augustenborg)	g+	5,73
Staugaard, Dora Hansen (afdød Mekaniker)	mg+	7,24
Tobiesen, Annalise Gertrud (Toldklarerer)	mg	7,15
Viuf, Helga Frederikke (Urmager)	mg+	7,46

#### Mellemskoleeksamen

Andresen, Andreas (Musiker, Augustenborg)	mg÷	6,38
Asmussen, Peter (Arbejdsmand, Ullerup)	mg÷	6,57
Bech, Andreas Schmidt (Købmand)	ug÷	7,52
Bonefeld, Olav Jørgen (Gaardejer, Ø.-Sottrup)	mg	6,85
Bonniksen, Therese Marie Anne (Første- lærer, Ulkebøl)	mg	6,96
Buhl, Povl Børge (Distriktsingeniør)	mg+	7,33
Carstensen, Anna Helene (Gæstgiver)	mg÷	6,52
Christiansen, Helmut Carsten (Købmand)	mg÷	6,60
Clausen, Max Peter (Overpostbud)	mg÷	6,38
Damtoft, Folke (Overlærer, Broager)	g+	5,84
Ecklon, Emil Jacob (afdød Slagtermester)	mg÷	6,20
Eggert, Erica Neergaard (Sognepræst, Nybøl)	mg	7,07

Fournaise, Agnes (Lokomotivfører)	g	4,87
Hansen, Andreas (afdød Snedkermester)	mg÷	6,58
Hansen, Margrethe Marie (Gaardforpagter, Dybbøl Mark)	mg÷	6,28
Helmer, Andrew Peter (Købmand)	mg	6,85
Jakobsen, Hans (Gaardejer, Kjær)	g+	5,85
Jensen, Marie Margarete (Sognepræst, Notmark)	mg+	7,30
Jessen, Christjan (Regnskabsfører, V.-Sottrup)	mg	6,81
Jessen, Thomas (Proprietær, Måjbølgaard)	mg	6,78
Johnsen, Alfred (Maskinhandler)	mg+	7,22
Jørgensen, Peter (Gaardejer, V.-Sottrup)	mg÷	6,28
Lorentsen, Helge Jacob Morten (Kredsdyrlæge)	mg÷	6,01
Poulsen, Knud Emanuel (Lokomotivfører)	g+	5,66
Schlanbusch, Poul Børge (Toldforvalter)	mg÷	6,32
Sørensen, Anton Alfred (Sergent ved Grænsegendarmeriet, Graasten)	mg	6,71
Andersen, Sophie Louise Paludan (Sogne- præst, Provst, Ullerup)	mg+	7,27
Bonde, Hans (Overportør, Rinkenæs)	mg÷	6,61
Bødtker, Karen Bursche (Direktør, Tønder)	mg	6,98
Christensen, Elna Elisabet Lindgreen (Missionær, Augustenborg)	mg	6,88
Hansen, Hans Vagn Riis (Sagfører)	mg÷	6,47
Hjort, Werner Fritz Lange (Postmester, Tandslet)	mg	7,09
Holm, Lydia Marie Lindberg (Grænse- vagtimester, Skovby)	mg	6,91
Hviid, Hans Christian (Købmand, Ulkebøl)	mg÷	6,64
Ipsen, Johannes (Overlæge Dr. med.)	mg+	7,29
Jacobsen, Christian (Agent)	mg	6,86
Jørgensen, Jes (Hypotekmægler)	mg÷	6,37
Langwadt, Carl Christian (Købmand)	mg	6,90
Lorenzen, Peter (Købmand, Hundslev)	mg÷	6,46
Lousen, Günther Jørgen Johannes (Sognepræst, Ketting)	g+	5,56
Lundbye, Else (Amtmand)	mg+	7,22

Moesgaard, Leo Holm (Bibliotekar) . . . . .	mg÷	6,45
Nygaard, Uffe Orla (Togfører) . . . . .	g+	5,82
Pedersen, Ellen Margrethe (Bogholder) . . . . .	mg	6,88
Petersen, Cecilie (Hypotekmægler) . . . . .	mg	6,96
Ranzau, Sophie Marie (Overtoldbetjent) . . . . .	g	5,00
Schmidt, Jacob Christensen (Gæstgiver) . . . . .	mg÷	6,64
Simonsen, Lily Marie Mette (Lærer) . . . . .	mg	6,79
Stokholm, Signe Kuur (Lærer, Ragebøl) . . . . .	mg+	7,20
Svensen, Peter (Møller, Ulkebøl) . . . . .	mg÷	6,01
Vinten, Holger Vilhelm (Overlærer, Augustenborg) . . . . .	ug÷	7,51
Viuf, Holger Hjort (Urmager) . . . . .	mg	7,05

---

### *Eleverne.*

I Maj 1925 var Elevtallet 334. Af disse udgik 21 efter bestaaet Studentereksamen og 27 efter bestaaet Realeksamen. Med bestaaet Mellemskoleeksamen udmeldtes Helmut Christiansen, Folke Damtoft, Agnes Fournaise, Andrew Helmer, Hans Jakobsen, Marie Jensen, Knud Poulsen, Elisabeth Christensen, Hans Riis Hansen og Sophie Ranzau.

Ved Skoleaarets Slutning og i Løbet af indeværende Skoleaar udmeldtes endvidere: Harry Hansen, Metha Jversen, Castor Johnsen, Peter Langendorff, Erhardt Rimmer og Else Saul af 4m., Else Guldspang, Nis Clausen, Ellen Dau, Ingeborg Jungersen, Erik Lawaetz og Jørgen Petersen af 3m., Svend Otto Jensen, Peter Lej, Helene og Margaret Hammerich og Ellen Kristensen af 2m. Jørgen Thomsen af II. nyspr. overførtes til Aabenraa Statsskole og Hartvig Kristensen af II. mat. til Aalborg Statsskole. I alt en Afgang af 77 Elever.

Ved Skoleaarets Begyndelse og i Aarets Løb optoges 68 Elever i 1m, 5 i 2m, 4 i 3m, 4 i 4m, 1 i R. og 6 i I., i alt 88 Elever, saa at Elevantallet nu (Maj 1926) er 345.

---

*Hvor Hjemsted ikke er nævnt, er det Sønderborg.  
Ved de nye Elever anføres Fødselsdag og Fødselsaar.*

III. Gymnasieklasse nysproglig:

- 1 Berendsen, Ellen (Lærer)
- 2 Clausen, Ellen (Førstelærer, Dybbøl)
- 3 Dall, Katharina (Urmager)
- 4 Holst, Theodora (Vinhandler, Flensborg)
- 5 Ipsen, Margrethe (Overlæge, Dr. med.)
- 6 Jacobsen, Ove (Stationsforstander, Avnbøl)
- 7 Jessen, Anna (Kreaturhandler Henriksen, Bjerndrup)
- 8 Jäger, Willy (Arbejdsmand, Ullerup)
- 9 Kruuse, Birgitte (Amtslandinspektør)
- 10 Ley, Katharina (Skibstømrer, Graasten)
- 11 Lousen, Ruth (Sognepræst, Ketting)
- 12 Ludwigsen, Helga (Gaardejer, Trappen ved Graasten)
- 13 Petersen, Helene (Hypotekmægler)
- 14 Schlanbusch, Else (Toldforvalter)
- 15 Vinten, Agnete (Overlærer, Augustenborg)

III. Gymnasieklasse mat.-naturv.:

- 1 Eggert, Johannes (Sognepræst, Nybøl)
- 2 Hansen, Jørgen (Snedkermester, Blæsborg)
- 3 Hansen, Karen G. Riis (Sagfører,)
- 4 Holst, Lydik (fh. Lærer, Hellevad)
- 5 Johansen, Niels (Direktør, Aabenraa)
- 6 Langendorff, Matthias (Skomagermester, Dybbøl)
- 7 Michelsen, Hans (Købmand, Aabenraa)
- 8 Nyholm, Axel (Stadsingeniør)
- 9 Thomsen, Karen Margrethe (Mellemskolelærer)

II. Gymnasieklasse  
nysproglig:

- 1 Duus, Peter (Førstelærer, Guderup)
- 2 Hansen, Dorteia (Syerske, Ragebøl)
- 3 Hansen, Karl P. (Snedker, Hundslev)
- 4 Hertz, Jens M. (Rektor)
- 5 Holst, Jørgen (Købmand, Brendstrup)
- 6 Jessen, Christian (Parcellist V.-Sottrup)

- 7 Knudsen, Birgit (pens. Lektor, Hørup)
- 8 Larsen, Flemming (Kaptajn)
- 9 Moos, Holger (Sognepræst, Kliplev)
- 10 Mørch, Friedrich, (Assistent)
- 11 Nielsen, Agathe (Købmand, Hørup)
- 12 Paulsen, Jørgen (Gaardejer, V.-Sottrup)
- 13 Sandholdt, Gunder (Smedemester, Augustenborg)

matematisk-naturvidenskabelig:

- 14 Christensen, Hans (Fotograf, Smøl)
- 15 Christensen, Henning (Dyrlæge, Graasten)
- 16 Iversen, Elisabeth (Sparekassebestyrer)
- 17 Johannsen, Peter (Gaardejer, Rinkenæs)
- 18 Jørgensen, Christian (Lærer, Stevning)
- 19 Marquardt, Karl (Skipper, Egernsund)
- 20 Stubbe, Anne Elise (Arkitekt)
- 21 Tølle, Heinrich (Stedfader A. Thomsen, Skelde)
- 22 Willesen, Otto (Hotelejer, Høruphav)

I. Gymnasieklasse  
nysproglig:

- 1 Andersen, Sophie Louise Paludan (Sognepræst, Provst, Ullerup)
- 2 Beck, Andreas (Købmand)
- 3 Hartvig, Karen (Fabrikbestyrer)
- 4 Jacobsen, Christian (Agent)
- 5 Jensen, Elfriede (Sognepræst, Notmark)
- 6 Jensen, Mary  $\frac{6}{2}$  09 (Bagermester)
- 7 Lundbye, Else (Amtmand)
- 8 Moesgaard, Leo (Bibliotekar)
- 9 Neergaard-Møller, Grethe  $\frac{1}{10}$  09 (Konsul, Flensborg)
- 10 Nygaard, Uffe (Togfører)
- 11 Petersen, Cecilie (Søster t. Nr. 13 i IIIns.)
- 12 Stokholm, Signe (Lærer, Ragebøl)
- 13 Sørensen, Alfred (Sergent i Grænsegendarmeriet, Graasten)
- 14 Vinten, Holger (Br. t. Nr. 15 i IIIns.)

matematisk-naturvidenskabelig:

- 15 Buhl, Poul (Distriktsingeniør)
- 16 Hansen, Hans Peter  $\frac{26}{11}$  09 (Smedemester, Bjerndrup)

- 17 Hjort, Werner (Postmester, Tandslet)
- 18 Ipsen, Johannes (Overlæge, Dr. med.)
- 19 Johnsen, Alfred (Maskinhandler)
- 20 Jørgensen, Hans <sup>30/3</sup> 08 (Landmand, Kobberholm, Adsbøl)
- 21 Ottsen, Marcus <sup>3/8</sup> 10 (Mejeribestyrer, Ladegaardskov ved Graasten)
- 22 Pedersen, Ellen Margrethe (Bogholder)
- 23 Philipson, Hans <sup>27/6</sup> 10 (Vejmand, Trappen ved Graasten)
- 24 Reimers, Käthe (Telegrafassistent)

Realklasse a.

- 1 Andresen, Andreas (Musiker, Augustenberg)
- 2 Asmussen, Peter (Arbejdsmand, Ullerup)
- 3 Bonde, Hans (Overportør, Rinkenæs)
- 4 Bonefeld, Olav (Gaardejer, Ø.-Sottrup)
- 5 Bonniksen, Therese (Førstelærer, Ulkebøl)
- 6 Carstensen, Anna (Gæstgiver)
- 7 Clausen, Max (Overpostbud)
- 8 Ecklon, Emil (afd. Slagtermester)
- 9 Eggert, Erica (Søster til Nr. 1 i III.)
- 10 Hansen, Andreas (afd. Snedkermester)
- 11 Hansen, Margrethe (Gaardforpagter, Dybbøl Mark)
- 12 Jessen, Christian (Regnskabsfører, V.-Sottrup)
- 13 Jessen, Thomas (Proprietær, Majbølgaard)
- 14 Jørgensen, Peter (Gaardejer, V.-Sottrup)
- 15 Lorentsen, Helge (Kredsdyrlæge)
- 16 Petersen, Hans Aage <sup>28/2</sup> 10 (afd. Dyrlæge) Guderup
- 17 Schlanbusch, Poul (Br. til Nr. 14 i III.)
- 18 Viuf, Holger (Urmager)

Realklasse b.

- 1 Bødtker, Karen (Direktør, Tønder)
- 2 Holm, Lydia (Grænsevagtimester, Skovby)
- 3 Hviid, Hans Christian (Købmand, Ulkebøl)
- 4 Jørgensen, Jes (Hypotekmægler)
- 5 Langwadt, Carl Christian (Købmand)
- 6 Lorenzen, Peter (Købmand, Hundslev)

- 7 Lousen, Günther (Br. til Nr. 11 i IIIs.)
- 8 Schmidt, Jacob (Gæstgiver)
- 9 Simonsen, Lily (Lærer)
- 10 Svensen, Peter (Møller, Ulkebøl)

#### 4. Mellemskoleklasse a.

- 1 Andersen, Bodil (Adjunkt, Pastor)
- 2 Andresen, Jørgen (Mejerist, Frydendal)
- 3 Buch, Peter (Maskinmester)
- 4 Busch, Carl (afd. Postbud) Sottrup
- 5 Christensen, Ella (Hospitalsforvalter)
- 6 Christensen, Jørgen (Gaardejer, Ø.-Sottrup)
- 7 Clausen, Helene (Gaardejer, Stødager, Ulkebøl)
- 8 Dall, Jes (Kæretmager, Kjær)
- 9 Holm, Walther (Malermester, Hundslev)
- 10 Hymøller, Cecilie (Politibetjent)
- 11 Jakobsen, Karl (Murermester, Augustenborg)
- 12 Jensen, Hans (Br. til Nr. 6 i I.)
- 13 Jensen, Villy (Grænseovergendarmer)
- 14 Jespersen, Herluf (fh. Grænseovergendarmer, Ulkebøl)
- 15 Jessen, Hans Hendrik (Br. til Nr. 13 i Ra)
- 16 Kjølsest, Ellen (Sognepræst, V.-Sottrup)
- 17 Kock, Bendix (Købmand)
- 18 Nielsen, Georg (Rentier, Guderup)
- 19 Nyholm, Astrid (Søster til Nr. 8 i IIIm)
- 20 Rosenkrands, Niels (Overtoldbetjent, Augustenborg)
- 21 Viereck, Carl (Købmand)

*Fra den tysksprogede kommunale Mellemskole  
er optaget med Mellemskoleeksamen:*

- 22 Møbes, Wilhelm  $\frac{5}{9}$  10 (afd. Dæksofficer)
- 23 Mørch, Christel  $\frac{28}{11}$  10 (Købmand)

*Fra Faaborg kom. Mellem- og Realskole er optaget  
ligeledes med Mellemskoleeksamen:*

- 24 Ernlund, Kai  $\frac{21}{9}$  11 (Kriminalbetjent)

#### 4. Mellemskoleklasse b.

- 1 Bølling, Jørgen (Maskinmester, Statshospitalet)
- 2 Clausen, Karla (Søster til Nr. 2 i IIIs)
- 3 Duus, Andreas (afd. Gaardejer) Miang

- 4 Fischer, Georg (Murer)
- 5 Frederiksen, Mary (Bogholder)
- 6 Hansen, Nicolai (Syerske, Nybøl)
- 7 Hartmann, Heinrich <sup>13/7</sup> 10 (afd. Feldwebel)
- 8 Iversen, Christian (afd. Stenhugger)
- 9 Jørgensen, Hans (Parcellist, Huholt)
- 10 Jørgensen, Jens (afd. Lærer)
- 11 Kruuse, Helmer (Br. til Nr. 10 i IIIs)
- 12 Larsen, Nina (Søster til Nr. 8 i II)
- 13 Lyck, Einar (Købmand, Avnbøl)
- 14 Lyck, Jørgen (Købmand, Dybbøl)
- 15 Meins, Ludolf (Bagermester, Dybbøl)
- 16 Midtgaard, Herluf (Købmand, V.-Sottrup)
- 17 Moos, Eva (Gaardejer, Nybøl)
- 18 Mørch, Holger (Forretningsrejsende)
- 19 Nielsen, Gerda (Søster til Nr. 11 i IIs)
- 20 Petersen, Hans (afd. Kontorist)
- 21 Petersen, Hinrich (Gæstgiver, Landmand, Ullerup)
- 22 Philipsen, Karta (Landmand, Avnbøl)
- 23 Philipsen, Hans Peter (Gaardejer, Frydendal, Dybbøl)
- 24 Prinds, Andreas (Mejeribestyrer, Hørup)
- 25 Reber, Wanda (Overlokomotivfører)
- 26 Ries, Johannes (Købmand, Kliplev)
- 27 Sisseck, Walther (Møbelhandler)
- 28 Welter, Albert (Tømremester)

### 3. Mellemskoleklasse a.

- 1 Adolphsen, Jørgen (Købmand)
- 2 Andersen, Emma (Postbud)
- 3 Andresen, Andreas (Gaardejer, Skelle)
- 4 Beck-Mathiesen, Anita (Arrestforvarer)
- 5 Bertelsen, Chresten (Landmand, Hørup)
- 6 Buhl, Hans (Br. til Nr. 15 i I.)
- 7 Christensen, Sophie (Lærer)
- 8 Clausen, Helene Wolff (Maler)
- 9 Conradsen, Johann (Overpakmester, Skelde)
- 10 Damgaard, Jens Peter (Overpakmester)
- 11 Damm, Peter Hansen (Slagtermester, Lysabild)
- 12 Derlich, Paul (fh. Baneassistent)



- 13 Erichsen, Hans (Købmand, Snogbæk)
- 14 Grau, Ellen (Redaktør)
- 15 Hansen, Gustav (Lærer, Broager)
- 16 Hansen, Marius (Banenæstformand)
- 17 Henriksen, Ellen (Jernbaneassistent)
- 18 Hjortkilde, Niels  $\frac{8}{5}$  12 (Banenæstformand, Graasten)
- 19 Iversen, Mogens (Lektor)
- 20 Jacobsen, Christian (Smed)
- 21 Jacobsen, Max  $\frac{1}{3}$  12 (Br. t. Nr. 4 i I)
- 22 Jensen, Hans Ege (Militærmusiker af 1. Grad)
- 23 Jensen, Ingeborg (Gaardejer, Ragebøl)
- 24 Johannsen, Christian, (Fabrikant, Elstrup)
- 25 Jørgensen, Anne Johanne (Skræddermester, Ragebøl)
- 26 Madsen, Ove (Maskinmester)
- 27 Petersen, Marie (Sognefoged, Ullerup)
- 28 Schacht, Bruno  $\frac{12}{5}$  12 (Førstelærer, Skodsbøl)
- 29 Schlanbusch, Bendt (Br. t. Nr. 14 i IIIns. og Nr. 17 i Ra)

### 3. Mellemskoleklasse b.

- 1 Armstong, Fleeta (Farmer i Texas U. S. A.)
- 2 Bertelsen, Thomas  $\frac{16}{2}$  11 (afd. Kreaturhandler)
- 3 Bram, Katharina (Førstelærer, Tandslet)
- 4 Bunde, Ingeborg (Stedfader Bagerm. Jensen)
- 5 Hjort, Harald (Br. til Nr. 17. i I.)
- 6 Jørgensen, Ingeborg (Gaardejer, Dybbøl)
- 7 Lassen, Nicolaj (Førstelærer, Hørup)
- 8 Lorenzen, Marie (Købmand, Avnbøl)
- 9 Lyck, Kresten (Br. til Nr. 13 i 4b)
- 10 Madsen, William (Lærer, Stenderup)
- 11 Møller, Marie (Snedker, Ragebøl)
- 12 Mørup, Anni (Købmand)
- 13 Nielsen, Johannes (Bogholder, Augustenborg)
- 14 Nielsen, Jørgen (Musikdirektør, Guderup)
- 15 Nymand, Harald (Ølhandler)
- 16 Paulsen, Sophie (Søster til Nr. 12 i II)
- 17 Petersen, Alexander (Mejeribestyrer, Lysabild)
- 18 Petersen, Ida (Landmand, Sottrup)
- 19 Philipsen, Johan (Br. til Nr. 22 i 4b)

- 20 Refshauge, Peter (Møller, Dybbøl)
- 21 Rosenkrands, Hans, (Br. til Nr. 20 i 4a)
- 22 Schmidt, Marie (Stationsforstander, V.-Sottrup)
- 23 Stokholm, Gunnar (Br. til Nr. 12 i I)
- 24 Søndergaard, Ingrid (Togbetjent)
- 25 Sørensen, Robert (Faktor)
- 26 Tuesen, Niels Peter (Hjulfmager, Augustenborg)
- 27 Thygesen, Peter (Maskinist)
- 28 Wind, Meta (fh. Apoteker)
- 29 Viuf, Henry (Br. til Nr. 18 i R a)
- 30 Wolff, Hans (Snedkermester)

## 2. Mellemskoleklasse a.

- 1 Ackermann, Walter  $\frac{27}{1}$  13 (afd. Overdæksofficer)
- 2 Buch, Conrad (Br. til Nr. 3 i 4a)
- 3 Bølling, Frands (Br. til Nr. 1 i 4b)
- 4 Bøwadt, Walter (Grundbogsfører)
- 5 Callesen, Agnete (Mejeribestyrer, Ullerup)
- 6 Danielsen, Karen (Strandvagtmester, Høruphav)
- 7 Dau, Niels (afd. Slagtermester)
- 8 Derlich, Hans (Br. til Nr. 12 i 3a)
- 9 Dethlevsen, Hans Christian  $\frac{8}{10}$  12 (afd. Arbejdsmand) Ullerup Mark
- 10 Erichsen, Jørgen (Købmand, Vollerup)
- 11 Fournaise, Arnold (Lokomotivfører)
- 12 Hansen, Else Marie (Købmand)
- 13 Henriksen, Hakon (Br. til Nr. 17 i 3a)
- 14 Johansen, Andreas (Statspolitibetjent)
- 15 Johnsen, Hans (Br. til Nr. 18 i I)
- 16 Jørgensen, Emilie (Baadbygger)
- 17 Jürgensen, Hans Alfred (afd. Sadelmager)
- 18 Karstensen, Peter (Stedfader Forpagter Dohrn, Kær Vestermark)
- 19 Knudsen, Kristine (Lærer, Ullerup)
- 20 Lassen, Gertrud  $\frac{7}{7}$  13 (Søster til Nr. 7 i 3b.)
- 21 Lei, Marie (Gaardejer, Avnbølgaard)
- 22 Leschly, Kathleen (Overlæge, Dr. med.)
- 23 Lyk, Margrete (afd. Arbejder) Avnbølgaard
- 24 Madsen, Kaja Kaae (Købmand)
- 25 Mørup, Hans (Br. til Nr. 12 i 3b)

- 26 Nielsen, Erling (Bankdirektør)
- 27 Norrie, Gordon (Kaptajn)
- 28 Olesen, Leo (Lokomotivfører)
- 29 Pedersen, Johanne <sup>22/1</sup> 12 (Søster til Nr. 21 i I)
- 30 Petersen, Andreas <sup>22/8</sup> 12 (Kaadner Ullerup)
- 31 Schmidt, Louise Bang <sup>16/4</sup> 13 (Søster til Nr. 22 i 3b)
- 32 Schwalm, Marie (Lokomotivfører)
- 33 Sørensen, Johannes (Købmand)

## 2. Mellemskoleklasse b.

- 1 Andersen, Jørgen (Gaardejer, Snogbæk)
- 2 Biehl, Friedrich (Købmand)
- 3 Biering, Elisabeth (Sognepræst, Provst)
- 4 Bladt, Olga (Gaardejer, Stensgaard, Tandslet)
- 5 Blem, Poul (Amtslæge)
- 6 Bune, Børge (Stationsforstander, Rinkenæs)
- 7 Busch, Otto (Br. til Nr. 4 i 4a)
- 8 Detlefsen, Jørgen (Portør, Tørsbøl)
- 9 Hansen, Catrine (Mejeribestyrer)
- 10 Hansen, Margrethe (Smed, V.-Sottrup)
- 11 Jacobsen, Edith (Søster til Nr. 6 i IIIs)
- 12 Knudsen, Else (Overportør, Kliplev)
- 13 Knudsen, Svend Aage <sup>25/11</sup> 12 (Agent)
- 14 Langendorff, Christine (Skomagermester, Ragebøl)
- 15 Laue, Anna Cecilie (Gaardejer, Mommark)
- 16 Laustsen, Holger (Baneformand, Tørsbøl)
- 17 Lawaetz, Egon (afd. Ingeniør)
- 18 Lawaetz, Käthe (Landmand, Ulkebøl Skov)
- 19 Lorentzen, Bjarke (Forpagter, Rønhave)
- 20 Lousen, Helga, (Søster til Nr. 11 i IIIs. og Nr. 7 i R. b)
- 21 Nielsen, Gunther (Br. til Nr. 13 i 3b)
- 22 Nielsen, Hans (Købmand)
- 23 Nielsen, Helge Schmidt (Toldassistent)
- 24 Nielsen, Sonja Brings (Ingeniør)
- 25 Nissen, Anni (Kusk)
- 26 Nissen, Erik (Købmand, V.-Sottrup)
- 27 Petersen, Andreas (Br. til Nr. 13 i IIIs. og Nr. 11 i I)
- 28 Plovgaard, Sven (Forstander for Efterskolen, Nordborg)

- 29 Rasmussen, Erik (Kontorist)
- 30 Schilling, Carl Heinz (Købmand)
- 31 Tandrup, Sonja (Overofficiant)
- 32 Work, Hans Erik (Købmand)
- 33 Zerahn, Karl (Lokomotivfører)
- 34 Zimmermann, Johan (Blikkenslagermester)

1. Mellemskoleklasse a.

- 1 Andresen, Kørll  $^{25}/_5$  13 (Bagermester, Avnbøl)
- 2 Berendt, Niny  $^{7}/_{10}$  13 (Enkefrue)
- 3 Borchers, Christine  $^{1}/_7$  13 (Arbejdsmand)
- 4 Bram, Marie Friis  $^{3}/_{10}$  13 (Søster til Nr. 3 i 3b)
- 5 Busk, Carl Heinz  $^{12}/_6$  14 (Forretningsfører)
- 6 Büchmann, Heinrich  $^{4}/_7$  13 (Smedemester, Hørup)
- 7 Christensen, Hans Peter  $^{7}/_5$  13 (Snedkersvend, Sundsmark)
- 8 Christiansen, Christian  $^{24}/_{12}$  13 (Postpakmester)
- 9 Clausen, Marie  $^{30}/_4$  13 (Søster til Nr. 7 i 4a)
- 10 Dall, Peter  $^{7}/_3$  14 (Søster til Nr. 8 i 4a)
- 11 Danklefsen, Peter  $^{17}/_3$  14 (Postbud)
- 12 Esbensen, Anni Marie  $^{14}/_{12}$  13 (Lagerist)
- 13 Hammelef, Ellen  $^{17}/_{11}$  13 (Ingeniør)
- 14 Hansen, Jørgen  $^{21}/_1$  14 (Møller, Stenderup)
- 15 Hansen, Marius  $^{24}/_{11}$  13 (Bygningsentreprenør)
- 16 Hartvig, Ingeborg  $^{16}/_1$  14 (Søster til Nr. 3 i I)
- 17 Ipsen, Ingrid  $^{22}/_2$  14 (Søster til Nr. 5 i Illns. og Nr. 18 i I.)
- 18 Jacobsen, Käte  $^{26}/_{11}$  13 (afd. Fabrikant)
- 19 Jensen, Anna Elisabeth  $^{16}/_{12}$  13 (Læge, Guderup)
- 20 Johannsen, Chresten  $^{29}/_4$  12 (Tømrer, Dybbøl)
- 21 Karberg, Andreas  $^{2}/_6$  14 (Amtsassessor, Dr. jur., M. L.)
- 22 Kümpel, Anton  $^{27}/_3$  13 (Kontorassistent)
- 23 Leimand, Marie  $^{4}/_7$  13 (Malermester)
- 24 Leimand, Sophie  $^{4}/_7$  13 (Søster til Nr. 23)
- 25 Ludvigsen, Åge  $^{23}/_7$  13 (Gaardejer, Stenderup)
- 26 Madsen, Gerda  $^{3}/_1$  13 (Søster til Nr. 10 i 3b)
- 27 Møller, Jørgen  $^{30}/_9$  12 (Arbejdsmand, Høruphav)
- 28 Nielsen, Ingeborg  $^{10}/_8$  14 (Postkontrollør)
- 29 Pedersen, Karen Wissing  $^{12}/_2$  14 (Amtsforsvalter, M. F.)

- 30 Petersen, Peter  $^{11}/_{10}$  12 (Købmand, Tandslet)
- 31 Refshauge, Cæry  $^{14}/_{6}$  14 (Søster til Nr. 20 i 3b)
- 32 Rose, Andreas  $^{3}/_{8}$  13 (Murermester, Augustenborg)
- 33 Schacht, Erika  $^{19}/_{1}$  14 (Søster til Nr. 28 i 3a)
- 34 Terkelsen, Astrid  $^{20}/_{3}$  14 (Købmand)

1. Mellemskoleklasse b.

- 1 Andersen, Hother Paludan  $^{30}/_{9}$  13 (Br. til Nr. 1 i I.)
- 2 Bech, Marie  $^{2}/_{7}$  13 (Gaardejer, Majbøl)
- 3 Carlsen, Christian Jessen  $^{12}/_{6}$  14 Købmand Augustenborg)
- 4 Christensen, Oline  $^{19}/_{4}$  13 (Gartner, Dybbøl)
- 5 Clausen, Detlef  $^{14}/_{11}$  13 (Br. til Nr. 2 i III. og Nr. 2 i 4b)
- 6 Clausen, Ingeborg  $^{14}/_{9}$  12 (afd. Toldkontrollør)
- 7 Drescher, Hans  $^{23}/_{5}$  14 (Købmand)
- 8 Erichsen, Anna  $^{5}/_{12}$  13 (Søster til Nr. 13 i 3a)
- 9 Festersen, Peter  $^{15}/_{12}$  12 (Slagtermester, Kliplev)
- 10 Jensen, Aage Tang  $^{7}/_{4}$  14 (Handelsrejsende)
- 11 Jessen, Else  $^{13}/_{11}$  12 (Søster til Nr. 13 i Ra og Nr. 15 i 4a)
- 12 Jørgensen, Karla Busk  $^{17}/_{6}$  14 (Købmand)
- 13 Kaatmann, Hans  $^{13}/_{11}$  13 (Postbud, Dybbøl)
- 14 Karnov, Erik Dam  $^{13}/_{4}$  13 (Overretssagfører)
- 15 Kjer, Gerhard  $^{14}/_{11}$  13 (Kaffebrænder)
- 16 Larsen, Steen Ebbe Bussenius  $^{7}/_{12}$  13 (Br. til Nr. 8 i II. og Nr. 12 i 4b)
- 17 Lauritzen, Johanne  $^{8}/_{6}$  12 (Toldbetjent)
- 18 Lester, Marie-Louise  $^{27}/_{10}$  13 (Læge, Dr. med.)
- 19 Lorenzen, Anne  $^{2}/_{1}$  14 (Søster til Nr. 8 i 3b)
- 20 Lorentzen, Katharine  $^{11}/_{5}$  13 (Bagermester)
- 21 Lorenzen, Karl  $^{26}/_{1}$  13 (Br. til Nr. 6 i Rb)
- 22 Lyck, Gunnar (Bankdirektør)
- 23 Møller, Inger  $^{9}/_{6}$  13 (Trafikassistent)
- 24 Paradiis, Margrethe  $^{10}/_{3}$  13 (Gaardejer, Paradiisgaarden, Lambjergskov)
- 25 Petersen, Albert  $^{17}/_{2}$  14 (Lærer, Asserballe)
- 26 Petersen, Lorenz  $^{7}/_{13}$  13 (Kontormedhjælper)
- 27 Ranzau, Otto  $^{21}/_{3}$  13 (Overtoldbetjent)
- 28 Rudebeck, Henni  $^{8}/_{5}$  14 (Købmand)

- 29 Schilling, Kurt  $\frac{23}{3}$  14 (Br. til Nr. 30 i 2b)  
 30 Sørensen, Carla  $\frac{15}{10}$  13 (Købmand)  
 31 Thordsen, Ellen  $\frac{13}{2}$  14 (Læge, Dr. med.)  
 32 Vinten, Christian  $\frac{12}{1}$  14 (Br. til Nr. 15 i IIIIns. og  
 Nr. 14 i I.)  
 33 Voigt, Anne Marie  $\frac{2}{2}$  13 (afd. Læge)  
 34 Weisz, Wilhelm  $\frac{5}{3}$  14 (Drogist)  
 35 Wind, Helga  $\frac{23}{4}$  13 (Søster til Nr. 28 i 3b)

### Lærerne.

- Rektor Hertz*: Oldtidskundskab i Gymn.; Geografi  
 Ra, 4a, 3a, 1a; Religion 1b . . . . . 14 T.  
*Lektor Gemzøe*: Naturfag i Gymn.; Geografi Rb,  
 4b, 3b, 2b, 1b; Naturh. Rb, 4b, 3b, 2b . . . 32 T.  
*Lektor Gudme*: Dansk IIIIns., II, Rb, 4b, 1b; Latin  
 IIIIns., Ins.; Historie 1b; Skrivning 2a . . . 33 T.  
*Lektor Iversen*: Fysik og Kemi IIIInn., Imn., Ra,  
 4b, 3a, 3b, 2a, 1a; Matematik (og Regning)  
 IIIIns., Ins., 2a . . . . . 33 T.  
*Lektor Jensen*: Engelsk IIIns., Ins., Imn., 4b, 3a,  
 2a; Tysk IIIIns., 3a . . . . . 32 T.  
*Lektor Jessen*: Matematik IIInn., Imn., 4a, 3b. . . 25 T.  
*Lektor Randrup*: Dansk IIIInn., I, Ra, 1a; Historie  
 IIIIns., II, I, Rb, 3a, 2a . . . . . 32 T.  
*Lektor Sigtryggsson*: Tysk IIIInn., IIIns., Ins., Rb,  
 4a(h)\*; Engelsk IIIInn., IIInn. 2b.; Historie  
 Ra, 4a, 2b . . . . . 31 T.  
*Adjunkt Pastor Andersen*: Religion (undtagen i 1b);  
 Latin IIIns., 4a+b; Naturhist. Ra, 4a, 1b;  
 Dansk 2a . . . . . 34 T.  
*Adjunkt Adler Lund*: Legemsøv. m. Dr.; Histo-  
 rie IIIInn., 4b, 3b . . . . . 36 T.  
*Adjunkt Frk. Roed-Müller*: Tysk Ra, 4b(h)\*, 3b,  
 2b, 1b; Naturhist. 3a, 2a, 1a; Dansk 3a;  
 Skrivn. 4a+b . . . . . 31 T.  
*Adjunkt Mehl*: Fransk IIIIns., II, I, Rb; Engelsk  
 IIIIns., Rb; Dansk 4a . . . . . 31 T.  
*Adjunkt Frk. Gregersen*: Fransk IIIInn., Ra; En-

- gelsk Ra, 4a, 3b; Dansk 3b; Tysk 4a+b(t)\*;  
Skrivn. 1b . . . . . 31 T.
- Adjunkt Kæstel*: Matematik IIImn., IIns., Rb, 2b;  
Fysik og Kemi IIImn., Rb, 4a, 2b, 1b . . . 31 T.
- Mellemskolelærer Thomsen*: Sang; Matematik Ra,  
1a; Dansk 2b; Geografi 2a; Historie 1a;  
Tegning 4a, 3a, 2b, 1a; Skrivn. Ra, Rb, 3b 35 T.
- Mellemskolelærerinde Frk. Jørgensen*: Tysk 2a,  
1a; Mat. og Regn 4b, 3a, 1b; Tegn. 3b,  
2a, 1b; Skrivn. 3a, 1a . . . . . 34 T.
- Mellemskolelærerinde Frk. Maltbæk*: Legemsøv.  
og Haandarbejde med Pigerne; Skrivn. 2b 30 T.
- Under Lektor Jessens Sygdom (fra  $\frac{8}{2}$ ):
- Lektor Iversen*: Mat. og Regn. 4a (i St. f. i 3b)
- Kaptajn Norrie*: Mat. og Regn. 3b, 2a . . . . 11 T.
- Premierløjtnant Holst*: Mat. IIImn., Imn. . . . 12 T.

Det skriftlige Inspektionsarbejde besørger af Lektor Gemzøe, Inspektionen i Bygningen af Lektor Randrup og paa Legepladsen af Lektor Jensen. Det særlige Tilsyn med de kvindelige Elever føres af Adjunkt Frk. Roed-Müller. Lektor Sigtryggsson er Skolens Bibliotekar, Adjunkt Pastor Andersen dens Regnskabsfører.

---

\* h) her hjemmehørende  
t) tilflyttede

## Fag- og Timefordeling.

	Ills.	Illm	II. s. m	I. s. m	R. a	R. b	4a	4b	3a	3b	2a	2b	1a	1b	Lærert. ugentl.		
Religion	1	1	1	1			1	1	2	2	2	2	2	2	18		
Dansk	4	3	4	4	4	4	5	5	5	5	4	4	5	5	61		
Engelsk	5	2	5	2	5	2	4	4	4	4	5	5			55		
Tysk	{	herhjemme- hørende		4	4	4	4	3	3	3	3	3	3	6	54		
		tilflyttede		4	4	4	4	3	(3)	3	3	3	3	6		6	
Fransk	4	4	4	4	5	5									26		
Latin	3		4	4			4	(4)							15		
Oldtidskundsk.	1	1	1	1											4		
Historie	4	4	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	36		
Naturfag	2	2	2	3	2	3									14		
Geografi					2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	20		
Naturhistorie					2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	20		
Fysik og Kemi		6	6	6	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	38		
Matematik og Regning	2	6	2	6	2	6	4	4	7	7	6	6	5	5	4	4	76
Skrivning					1	1	1	(1)	1	1	1	1	2	2	11		
Tegning							1	(1)	1	1	2	2	2	2	11		
Kv. Haandarb. Pig.							2	(2)	2	(2)	2	(2)	2	(2)	8		
Tilsammen	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30			
Sang	1	(1)	(1)	1	(1)	(1)	1	(1)	1	(1)	2	(2)	2	(2)	9*		
Legems- øvelser	4	(4)	(4)	4	4	(4)	4	(4)	4	(4)	4	(4)	4	(4)	28		
	3	(3)	(3)	3	3	(3)	3	(3)	3	(3)	3	(3)	3	(3)	21		
Ugentlige Klasset.	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	36	36	36	36	525		
	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	35	35	35	35			

\*) Heri 1 Time Sammensang med hele Skolen. (undt. 1. og 2. M.)



## *Arbejdet i det forløbne Skoleaar.*

### *Religion.*

I 1—4M. benyttes: Ny Testamente, Hertz's Bibelhistorie for Mellemkolen, samt Skolens Sangbog.

1a og b (Andersen, Rektor) Bibelhist. til Israels Riges Undergang; de 10 Bud er gennemgaaet; nogle Salmer.

2a og b (Andersen) Ny Test.'s Bibelhist. til Aposteltiden; 1. og 2. Trosartikel; nogle Salmer.

3a og b (Andersen) Gl. Test. fra Rigets Deling. Gudstjenesten og Kirkeaaet. Ny Test. fra Pinsefesten. 3. Trosartikel og Fadervor; nogle Salmer.

4a og b (Andersen) Bjergprædikenen; Sakramenterne; Oldtidens Kirkehistorie (Thomsens Lærebog i Kirkehist.). a—Kl.: Kirkeaaet og Gudstjenesten. b. —Kl.: del gamle Test.'s Bibelhistorie fra Hjemkomsten fra Babylon.

I. (Andersen) Middelalderens Kirkehistorie, Sekternes Historie og udvalgte Stykker af ny Test.

II. (Andersen) Reformationens Historie. Hovedtræk af Religionernes Historie, udvalgte Stykker af ny Test. samt lidt Missionshistorie.

III. ns. og mn. (Andersen) Danmarks Kirkehistorie i det 19. Aarh. og udvalgte Stykker af ny Test.

### *Dansk.*

I 1—4M. benyttes Clausen og Hansen: Dansk Læsebog for Mellemkolen til Oplæsning og Genfortælling og Lange: Dansk Sproglære i fremadskridende Øvelsesstykker.

1a og b (Randrup, Gudme) Læsebog I; nogle Digte er lært udenad. Grammatik: Ordklassernes Hovedformer og Sætningens Hovedled. 1 Genfortælling ugentlig, af og til en Diktatstil.

2a og b (Andersen, Thomsen) Læsebog II. Sproglæren dels i Tilknytning til Læsebogen, dels efter Lange. 1 Stil ugentlig.

3a og b (Frk. Roed-Müller, Frk. Gregersen) Læsebog II og III; Form- og Sætningslæren gennemgaaet i Hovedtrækkene i Tilknytning til Langes Sprogl. Blicher: Røverstuen. Svensk: Falbe-Hansen og Keller: Svenske Læsestykker. 1 Stil om Ugen.

4a og b (Mehl, Gudme) Hostrup: Genboerne. Læsebog III. 1 Stil om Ugen. Falbe-Hansen og Keller: Svenske Læsestykker.

*Til Prøven opgiver a-Kl.:* Hostrup: Genboerne. I Læsebogen (II. Udg.) S. 3—4, 19—34, 40—42, 44—47, 49—67, 76—89, 146—158, 236—271. Svensk (3. Udg.) S. 4, 11—19, 28—39, 123—128, 132—134.

*b-Kl.:* Hostrup: Genboerne. I Læsebogen (2. Udg.) S. 19—40, 44—47, 49—54, 63—89, 146—157, 188—200, 236—58, 261—71. Svensk (3. Udg.) S. 5—19, 20—28, 39—43.

Ra (Randrup) Holberg: Jeppe paa Bjerget. Hertz: Kong René's Datter. Clausen og Hansen: Læsebog for Realklassen (1. Udg.) S. 7—30, 37—40, 76—78, 100—37, 180—82, 185, 218—29.

Rb (Gudme) Holberg: Jeppe paa Bjerget; Hertz: Kong René's Datter. Clausen og Hansen: Læsebog for Realkl. (2. Udg.) S. 7—40, 79—81, 100—121, 137—147, 150—173, 178, 195—209.

I. (Randrup) Winther: Hjortens Flugt. Poul Møller: En dansk Students Eventyr. Hertz: Kong René's Datter. Holberg: Jacob von Thyboe. Litteraturprøver efter Agerskov og Rørdam II. Agerskov og Nørregaard: Svensk Læsebog S. 5—20, 38—52, 95—103, 124—25, 127—36.

II. (Gudme) Holberg: Det lykkelige Skibbrud. Blicher: En Landsbydegns Dagbog. Heiberg: Nej. Agerskov og Rørdam: Dansk Litteratur I. S. 184—94, 220—22, 264—68, 278—79, 285—89, 303—04, 316—31; II. S. 11—19, 22—34, 86, 89—94, 114—15, 147—63, 187—91, 212—13, 221—25, 233—36, 251—53, 273—84. Mortensens Litteraturhistorie til Paludan-Müller. Bertelsen: Oldnordisk Læsebog S. 1—5, 8—11, 13—21, 27—34, 38—42.

III. (Gudme) Mortensens Litteraturhistorie fra

Paludan-Müller. Agerskov og Rørdam II (2den Udg.) S. 299—305, 324—25, 327—28, 342—43, 356—58, 366—68, 463—66, 477—80, 574—75, 577, 587—92 596—601. Bertelsen: Dansk Sproghistorie: S. 8, 9—11, 26—44, 74—80, 83—89, 100—08, 119—21.

*Til Prøven opgives:*

Oldnordisk: S. 1—2, 13—21, 38—42. Sproghistorie: S. 8, 9—11, 26—28, 29—31, 33—39, 41—42, 74—76, 78—80, 104—105. Svensk: S. 6—11, 32—49, 116—18, 130—31, 140—41, 142—44, 145—47, 150—52. Agerskov og Rørdam I S. 205—15, 245—47, 294—96, 307—08, 317—22. Agerskov og Rørdam II. S. 11—19, 22—34, 67—69, 86, 114—15, 147—48, 154—155, 161—162, 187—191, 212—213, 233—236, 251—253, 277—284, 299—305, 325, 327—328, 356—358, 366—368, 463—466, 477—480, 574—575, 577, 587—588, 592, 599—601. Litteraturhistorie fra 1700. Holberg: Det lykkelige Skibbrud, Øhlenschläger: Hakon Jarl, Blicher: En Landsbydegns Dagbog, Hauch: Søstrene på Kinnekullen, Heiberg: Nej.

Illmn. (Randrup) J. P. Jacobsen: Mogens og To Verdener. Agerskov og Rørdam II. (2. Udg.) S. 8—10, 17—19, 22—34, 67—69, 110—11, 114—15, 121—22, 147—55, 162—69, 187—91, 235—36, 244—47, 272—87, 299—305, 315—16, 324—25, 327—28, 341—44, 353—58, 366—68, 379—80, 381—82, 459—69, 482, 574—75, 577, 579, 587—88, 592—99. Agerskov og Nørregaard: Svensk Læsebog S. 77—80, 141—49. Mortensen: Litteraturhistorie (fra Grundtvig og ud).

*Til Prøven opgives:* Holberg: Erasmus Montanus. Øhlenschläger: St. Hans Aften-Spil. Poul Møller: En dansk Students Eventyr. J. P. Jacobsen: Mogens og To Verdener. Agerskov og Rørdam I. (1. Udg.) S. 12—15, 17—19, 24—26, 164—65, 232—33, 278—79. II. (2. Udg.) S. 8—10, 17—19, 22—23, 67—69, 86, 88—89, 94—99, 110—11, 114—15, 121—22, 147—48, 154—55, 162—69, 187—91, 208—13, 221—26, 235—36, 244—47, 273—77, 299—305, 343—44, 353—56, 366—68, 459—61, 463—67, 506—10, 518—24, 592—99. Mortensen: Litteraturhistorie (efter 1700).

Agerskov og Nørregaard: Svensk Læsebog S. 5—11, 38—49, 77—80, 134—35, 141—49.

*Engelsk.*

2a og b (Jensen, Sigtryggson) Jespersen og Sarauw: Eng. Begynderbog. Samme: Eng. Lærebog S. 1—32.

3a og b (Jensen, Frk. Gregersen) Jespersen og Sarauw: Eng. Lærebog fra Side 32 med nogle Forbigaaelser. Lund-Bredsdorffs Grammatik.

4a og b (Frk Gregersen, Jensen) Jespersen: Eng. Læsestykker med Øvelser (10. Oplag) a-Kl.: S. 25—27, 49—56, 68—78, 104—23, 125—39; b-Kl.: S. 25—27, 36—42, 49—56, 68—78, 104—23. Begge Klasser: Kursorisk og extempore er desuden læst ca. 40 S., der ikke opgives til Prøven. Eksaminationsmaade: Op-læsning, Oversættelse og Samtale paa Engelsk. Lund-Bredsdorffs Grammatik er benyttet.

Ra og Rb (Frk. Gregersen, Mehl). Bøgholm og Madsen: Eng. Læsebog for Realkl. S. 5—18, 29—44, 77—104, 112—23. Conan Doyle: The Three Students og enkelte andre Stykker i Læsebogen.

*Til Prøven opgives:*

De ovenfor nævnte Sider i Bøgholm og Madsen.

Ins. (Jensen) Jespersen: Eng. Læsestykker med Øvelser S. 160—79. Klipling: The Jungle Book. Helweg-Møller: Modern Prose S. 82—135. Jespersen: The England and America Reader S. 3—21, 26—29, 35—65, 73—77. Digte efter Østerberg: English Poems. Lund-Bredsdorffs Grammatik. Adolf Hansens Stiløvelser Stk. 1—30 mundtligt og skriftligt. Enkelte Genfortællingsstile.

Inn. (Jensen) Boysen: Eng. Læsehæfte II og IV. Helweg-Møller: Modern Prose S. 95—135. Ad. Hansen: Stiløvelser Stk. 1—20.

Iins. (Jensen) Jespersen: England and America Reader S. 107—178. Helweg-Møller: Modern Prose S. 95—135. The Dickens Reader, ved Stigaard. Digte efter Østerberg: English Poems. Læst selvstændigt

af Eleverne: Kiplings *The Light that Failed* (ca. Halvdelen). Ad. Hansens Stiløvelser Stk. 31—60 gennemgaaet mundtligt. Lund-Bredsdorffs Grammatik. Stile efter Ad. Hansens Stiløvelser og Eksamensopgaverne.

IIInn. (Sigtryggsson) Helweg-Møller: *Modern Prose* S. 104—135. *The Dickens Reader* S. 3—48, 88—95, 111—126. Ad. Hansens Stiløvelser Stk. 26—54.

IIIInn. (Mehl) Shakespeare: *The Merchant of Venice*. Østerberg: *English Essays I* S. 9—35, 93—123. Samme: *Poems* S. 110—44. *England & America Reader*, 128—154. (Kursorisk) Bern. Shaw: *You never can tell*. Læst af Eleverne selvstændigt: Kipling: *The Light that Failed*, sidste Halvdel. Stile efter Adolf Hansens Stiløvelser og Eksamenstilene. Lund-Bredsdorffs Grammatik.

*Til Prøven opgives:*

Shakespeare: *The Merchant of Venice*, Acts IV & V. Østerberg: *Poems* 89—115. Stigaard: *The Dickens Reader*: S. 111—134. *English Essays I*. S. 9—35. Jespersen: *The England and Amerika Reader* S. 117—126, 128—54.

IIInn. (Sigtryggsson) Charles Lamb: *Hamlet*. Stigaard: *The Dickens Reader* S. 88—126. Digte af Shakespeare, Milton, Byron, Shelley og Tennyson.

*Til Prøven opgives:*

Helweg-Møller: *Modern Prose* S. 112—135. Stigaard: *The Dickens Reader* S. 88—95, 111—126.

Byron: *The Ocean*. Tennyson: *The Lady of Shalott*.

*Tysk.*

I 1—2M. benyttes Reincke: *Tysk Begynderbog*, i 2—4M. og R.: Reincke: *Tysk Læsebog for Mellem-skolen* samt Ipsen og Bovien: *Tysk Læsebog for Mellemklasserne*.

1a og b. (Frk. Jørgensen, Frk. Roed-Møller) *Begynderbogen* S. 4—99. Skriftlige Øvelser, dels efter Kapers Stiløvelser, dels efter Billeder. Flere Smaavers lært udenad.

2a og b (Frk. Jørgensen, Frk. Roed-Müller) Begynderbogen S. 100—120. Læsebogen for Mlsk. S. 63—92. Oversættelsesøvelser efter Kapers Stiløvelser. 25 Stile udarbejdede paa Skolen.

3a og b (Jensen, Frk. Roed-Müller) Læsebogen for Mlsk. a-Klassen: S. 92—181, b-Klassen: 122—32, 187—213, 218—229. Reinckes Grammatik for Mlsk. Kapers Stiløvelser for Mlsk. Regelmæssige skriftlige Øvelser paa Skolen.

4a + b<sup>1)</sup> (Frk. Gregersen) Læsebogen for Mellemskolen: S. 144—81, 200—13, 218—29; kursorisk Læsning efter samme Bog. Reincke: Tysk Grammatik. Oversættelsesstile efter Kapers Stiløvelser.

*Til Prøven opgives:*

Reinckes Læsebog for Mlsk.: S. 144—181, 200—213.

4a og b<sup>2)</sup> (Sigtryggsson, Frk. Roed-Müller) Læsebogen for Mellemklasserne S. 1—76. Reincke: Tysk Grammatik. Skriftlige Øvelser.

*Til Prøven opgives:*

Ipsen og Bovien: Tysk Læsebog for Mellemklasserne S. 1—2, 3—9, 22—25, 35—50, 55—64.

Ra + b<sup>1)</sup> (Frk. Roed-Müller) Læsebogen for Mellemklasserne S. 80—132; kursorisk efter samme Bog. 30 Oversættelsesstile, udarbejdede paa Skolen efter Tyske Realeksamensopgaver, udgivet af F. Ingerslev og D. Petersen.

*Til Prøven opgives:*

Ipsen og Bovien: Tysk Læsebog for Mellemklasserne S. 80—132.

Ra + b<sup>2)</sup> (Sigtryggsson) Læsebogen for Mellemklasserne S. 80—140, kursorisk efter samme Bog. Oversættelsesstile efter Tyske Realeksamensopgaver, udgivet af Ingerslev og D. Petersen.

1) tilflyttede

2) her hjemmehørende

*Til Prøven opgives:*

Ipsen og Bovien: Tysk Læsebog for Mellemklasserne S. 80—132.

Ins. (Sigtryggsson) Schiller: Wilhelm Tell. C. F. Meyer: Das Amulet. Spielhagen: Breite Schultern. Reinckes Grammatik. Reinckes Stiløvelser I S. 27—71. Stil hver Uge.

IIns. (Sigtryggsson) Schiller: Maria Stuart og en Række Digte. Keller: Das Fähnlein der sieben Aufrechten. Zahn: Vier Erzählungen aus den „Helden des Alltags“. Benyttet Reinckes Stiløvelser og Eksamenstilene. Reinckes Grammatik.

IIIIns. (Jensen) Lessing: Natan der Weise. Goethe: Faust I. (Østergaards Udgave). Digte af Goethe. Ranke: Die Epoche der Reformation und der Religionskriege. Riehl: Die vierzehn Nothelfer. Stil hver Uge, afvekslende Oversættelse og Genfortælling.

*Til Prøven opgives:*

Lessing: Nathan III, 5. 6. 7. Scene. Goethe: Faust I (Østergaards Udg.) S. 29—49, 101—22. Schiller: Marie Stuart III, Lied von der Glocke. Ranke: Epoche der Reformation und der Religionskriege. Keller: Fähnlein der sieben Aufrechten, fra „Liebe Eidgenossen“ til „Genau um zwölf“. Som Grundlag for Samtaleprøven: Riehl: Die vierzehn Nothelfer. Eksaminationsmaade: Oplæsning og Samtale over det læste, for saa vidt det egner sig dertil, ellers Oversættelse.

IIImn. 1 Time ugentlig (Sigtryggsson) Keller: Fähnlein der sieben Aufrechten, samt nogle Digte.

*Til Prøven opgives:*

Ipsen og Bovien: Tysk Læsebog S. 142—45, 176—79, 184—201. Første Trediedel af Fähnlein (til Beim nächsten Mittagessen).

*Fransk.*

R.a og b (Frk. Gregersen, Mehl) N. Chr. Nielsen og Fr. Hoffmann: Fransk Begynderbog S. 1—101.

*Til Prøven opgives:*

S. 56—101.

I. (Mehl) N. Chr. Nielsen og Fr. Hoffmann: Fransk Begynderbog. C. F. Jung: Fransk Læsebog ved N. Chr. Nielsen S. 1—35. N. Chr. Nielsen: Fransk Skolegrammatik og samme: Stiløvelser I: De regelm. Verber.

II. (Mehl) C. F. Jung: Fransk Læsebog ved N. Chr. Nielsen, fra S. 35. Blinkenberg & Svanholt: Prosateurs Modernes. N. Chr. Nielsen: Franske Stiløvelser I og Fransk Skolegrammatik.

III. (Mehl) Alf. Glahn: Lectures variées I. og V. Stigaard: Esquisses et Contes Modernes II (Udvalg af A. Daudet). N. Chr. Nielsen: Fransk Skolegrammatik og Franske Stiløvelser I. I Slutningen af Skoleaaret (extempore): Stykker af La France et les Français ved Kühn (især: Historie & Voyage en France).

III. (Mehl) Alf. Glahn: Lectures variées I og V. C. 200 Sider af René Bazin: Les Oberlé, delvis extempore. N. Chr. Nielsen: Fransk Skolegrammatik og Franske Stiløvelser I.

*Latin.*

4a+b (Andersen) Kr. Mikkelsen: Latinsk Læsebog S. 1—37.

*Til Prøven opgives:*

S. 22—37.

Ins. (Gudme) Caesar: De bello Gallico I, III og IV Bog.

II. (Andersen) Caesar: De bello Gallico V Bog og Cicero (Cortsen) S. 1—65.

III. (Gudme) Cicero (Cortsens Udg.) S. 17—40, 53—65. Ovid (Thomsens Udg.) S. 13—20, 25—27, 34—35, 39—43, 46—47, 54—58.

*Til Prøven opgives:*

Caesar V Bog. Cicero S. 53—65, Ovid S. 13—20, 25—27, 34—35, 39—43, 46—47, 54—58.



*Oldtidskundskab.*

(Rektor)

I Græske Gudesagn efter Sechers Mytologi. Østergaards Udvalg af Iliaden til S. 62. Kretisk-Mykenæisk Kultur, efter Secher: Græsk-Romersk Kunst-historie og Luckenbachs Billeder.

II Sechers Mytologi: Græske Heltesagn. Græsk Oldtidskunst efter Secher: Græsk-romersk Kunst-historie og Luckenbachs Billeder. Det græske Dramas Historie. Sofokles: Kong Ødipus, ved Thor Lange.

III Ins. Platon: Sokrates' Forsvarstale; Kriton og Faidon, ved Gertz. Platon: Eutyfron, ved Holten-Bechtolsheim. Kursorisk: Aristophanes: Skyerne, ved Joh. B. Koch.

*Til Prøven opgives:*

Græsk Oldtidskunst efter Secher: Græsk-romersk Kunst-historie og Luckenbachs Billeder. Sofokles: Kong Ødipus. Platon: Apologien, Kriton og Faidon. Østergaards Udvalg af Homers Iliade til 9. Sang Vers 161. Det græske Dramas Historie.

III m.n. som III Ins.

*Til Prøven opgives:*

som III Ins., dog Antigone i St. f. Kong Ødipus.

*Historie.*

I 1—4M. benyttes Schmidt: Lærebog i Historie for Mellemkolen.

1a og b (Thomsen, Gudme) Lærebog I S. 1—132.

2a og b (Randrup, Sigtryggsson) Lærebog I S. 132—Bogen ud. II S. 1—28.

3a og b (Randrup, Adler Lund) Lærebog II S. 1—146.

4a og b (Sigtryggsson, Adler Lund) Lærebog II fra: Den franske Revolution.

R.a og b (Sigtryggsson, Randrup) Schmidt: Frankrigs, Tysklands og Englands Historie efter 1860. H. L. Møller: Samfundslære for Realklassen med en Del Forbigaaelser.

I (Randrup) Schmidt og West: Oldtiden. Krabbe: Middelalderen. Ottosen: Nordens Historie (c. 40 S.).

II (Randrup) Ottosen: Nordens Historie til S. 196. Krabbe: Den nyere Tids Historie. Munch: Den nyeste Tids Historie S. 1—58.

III<sub>ns</sub>. (Randrup) Ottosen: Nordens Historie fra 1780 og ud. Munch: Den nyeste Tids Historie og Samfundskundskab (10 Udg.) S. 1—24, 32—39, 73—103 og 109—14.

III<sub>mn</sub>. (Adler Lund) som III<sub>ns</sub> undtagen i Samfundslære (Munch, 11 Oplag): S. 1—26, 28—41, 59—65, 75—105, 111—119.

*Til Prøven opgives:*

Orientalen og Grækenland efter Schmidt og West, almindelig Historie og Nordens Historie efter 1814 samt det læste i Samfundskundskab.

*Naturfag.*

(Gemzøe)

Imn. Madsen, Bøving-Petersen og Stockmarr: Geologi for Gymnasiet er læst og repeteret.

Ins. som Imn. - dog er kun lidt af 1. Del repeteret.

II<sub>mn</sub>. Simonsens Biologi, Kroghs Fysiologi.

III<sub>ns</sub>. Simonsens Biologi (nogle Afsnit forbigaaede). Heegaard: Astronomiens Begyndelsesgrunde. Afsnit af Kroghs Fysiologi.

III<sub>mn</sub>. Stockmarr: Atmosfæren, Klima- og Plan-  
tebælter. Bøving-Petersen: Havet. Af C. C. Christensen: Østersø- og Vesterhavslande: De britiske Øer. Repeteret Eksamenspensum: Madsen, Bøving-Petersen og Stockmarr: Geologi.

*Til Prøven opgives:*

Geologien.

III<sub>ns</sub>. Kroghs Fysiologi. Repeteret Eksamenspensum: Madsen, Bøving-Petersen og Stockmarr: Geologi.

*Til Prøven opgives:*

Geologien.

*Geografi.*

I 1—4 M. benyttes C. C. Christensens Geografi

for Mellemsk. og i alle Kl. C. C. Christensen og Krogsgaards Atlas for Mellemsk.

1a og b (Rektor, Gemzøe) Europa til Alperne.

2a og b (Thomsen, Gemzøe) Alperne, Svejts, Donaulandene, Sydeuropa og Nordafrika.

3a og b (Rektor, Gemzøe) Afrika, Asien, Australien, den mat. Geografi.

4a og b (Rektor, Gemzøe) Amerika, Verdenshavene, Danmark, Island, Norge, Sverige.

R. a og b (Rektor, Gemzøe) C. C. Christensen: Østersø- og Vesterhavslande.

### *Naturhistorie.*

I 1—4 M. benyttes Bøving-Petersen og Stöckmarr: Zoologi for Mellemsk., Balslev og Simonsen: Botanik for Mellemsk., Rasmussen og Simonsen: Lille Flora (til Plantebestemmelser — ogsaa i Realklassen).

1a og b (Frk. Roed-Müller, Andersen) Pattedyr, Spurvefugle; Botan. 1. Hæfte.

2a og b (Frk. Roed-Müller, Gemzøe) Fugle, Krybdyr, Padder. Botan. 2. Hæfte.

3a og b (Frk. Roed-Müller, Gemzøe) Fisk, Leddyr, Orme. Botan. 3. Hæfte.

4a og b (Andersen, Gemzøe) Bløddyr, Straaledyr, Mennesket. Botan. 4. Hæfte (enkelte Forbigaaelser).

R. a og b. (Andersen, Gemzøe), Balslev og Andersen: Zoologi for Realklassen. Balslev og Simonsen: Botanik for Realklassen: udvalgte Plantefamilier.

### *Naturlære.*

I 1—4M. benyttes Sundorphs Fysik for Mellemskolen og Jul. Petersens Kemi for Mellemskolen.

1a og b (Iversen, Kæstel) Fysik I S. 1—45.

2a og b (Iversen, Kæstel) Fysik I fra S. 45 Bogen ud.

3a og b (Iversen) Kemien.

4a og b (Kæstel, Iversen) Fysik II.

R. a og b (Iversen, Kæstel) Sundorph: Fysik for Realklassen: Varmelære og Elektricitetslære.

*Til Prøven opgives:*

Varmelæren S. 5—18, 22—24, 26—29. Elektrici-

tetslæren med Undtagelse af Tillægget.

Imn. (Iversen) *Fysik*: Sundorph: Varmelære, Lyslære for Gymnasiet. *Kemi*: Jul. Petersens Kemi til Kulstof. 16 Maaleøvelser.

Imn. (Kæstel) *Fysik*: Sundorph: Mekanisk Fysik undtagen 2. Afsnit. Barmwater: Astronomi til S. 86. Sundorph: Elektricitet og Magnetisme S. 1—26. 15 Maaleøvelser. *Kemi*: Jul. Petersens Kemi: Kulstof, organisk Kemi, Metallerne til Sølvgruppen.

Illmn. (Iversen) *Fysik*: Sundorph: Mekanisk Fysik. Bølgebevægelse og Lyden. Barmwater: Astronomi II. Sundorph: Elektricitet og Magnetisme fra S. 26 Bogen ud. 6 Maaleøvelser. Repetition af Eksamenspensum. *Kemi*: Fysisk Kemi og Oversigter efter Jul. Petersens Bog.

*Til Prøven opgives:*

*Fysik*: Af Sundorphs Mekanisk Fysik: S. 1—14, 17—27, 68—69, 72—78, 81—86. Af Barmwaters Astronomi: S. 66—104, 163—164, 169—173. Af Sundorphs Varmelære: S. 1—24. Af Sundorphs Elektricitet og Magnetisme: S. 1—26, 37—40, 54—56, 64—68, 85—88. Sundorphs Lyslære: Hele Bogen. Følgende 15 Maaleøvelser: 1. Længdeudvidelse, 2. Luftens Normalvægtfylde, 3. Luftens Udvidelse ved Opvarmning, 4. Mariottes Lov, 5. Linseforsøg, 6. Gitter til Bestemmelse af Na-Lysets Bølgebredde, 7. Snoning, 8. Bøjning, 9. Varmens mekaniske Æquivalens, 10. Levende Kraft, 11. Magnetvægt, 12. Joules Lov, 13. Ohms Lov, 14. Tidsbestemmelse, 15. Stedets Bredde.

*Kemi*: Jul. Petersens Kemi: Side 6—15, 94—169.

### *Matematik og Regning.*

I 1—4M benyttes Friis-Petersen og Jessen: Mellemskolens ny Regnebog I—IV.

1a og b (Thomsen, Frk. Jørgensen) Regnebog I. 1 Sæt Hjemmeopgaver om Ugen.

2a og b (Iversen, Kæstel) Regnebog II. Pihl Hansen og Rasmussen: Geometriske Øvelser I. Jessen og Smith: Aritmetik for Mellemskolen I. 1 Sæt Hjemmeopgaver om Ugen.

3a og b (Frk. Jørgensen, Jessen) Geometri: Af Pihl Hansen og Rasmussen II er læst til Arealer. Aritmetik: Jessen og Smiths II Del. Regnebog III. 2—3 Sæt Hjemmeopgaver hver Uge.

4a og b (Jessen, Frk. Jørgensen) Regnebog IV. Pihl og Rasmussen: Geometriske Øvelser fra Arealer. Jessen og Smith: Aritmetik for Mellemkolen III. 2—3 Sæt Hjemmeopgaver hver Uge.

R. a og b (Thomsen, Kæstel) Friis-Petersen og Jessen: Realklassens Regnebog. Jessen og Smith: Matematik og Regning for Realklassen med enkelte Overspringelser. I Reglen 3 Opgaver ugentlig.

I mn. (Jessen) C. Hansen: Plangeometri Kap. 1—4 og 6, og Trigonometri. Fr. Petersen og Jessen: Aritmetik og Algebra. 1 Sæt Hjemmeregningsopgaver om Ugen.

I ns. (Iversen) Jul. Petersen: Aritmetik og Algebra, Kap. 1, 2. Jul. Petersen: Plangeometri, S. 1—31.

II mn. (Jessen) Efter C. Hansens Lærebøger: Grafisk Fremstilling, Analytisk Geometri (ret Linie, Cirkel, geom. Steder, Parabel), Differential- og Integralregning. Tillæg til Algebra. I Reglen 6 Opgaver ugentlig.

II ns. (Kæstel) Jul. Petersens Aritmetik og Algebra: Kap. 4, 5 og 6. Plangeom. S. 16—51.

III mn. (Kæstel) Efter C. Hansens Lærebøger: Integralregning, Analytisk Geometri (Parabel, Ellipse, Hyperbel). C. Juel: Stereometri fra Kap. V Bogen ud. I Reglen 6 Opgaver ugentlig.

*Til Prøven opgives:* Hele Tillægget til Aritmetik og Algebra. Hele Plangeometrien. Stereometri: Arealer og Rumfang. Analytisk Geometri: Parabel, Ellipse, Hyperbel. Hele Infinitesimalregningen.

III ns. (Iversen) Jul. Petersen: Plangeometri S. 29—36, 51—71. Jul. Petersens Aritmetik og Algebra, Kap. 6, 7, 8.

*Til Prøven opgives:* I Henhold til Anordning af 1. Decbr. 1906: af Aritmetik og Algebra Punkt 1, 2, 4, 8, af Plangeometri Punkt 4, 5, 6.

### *Skrivning.*

Jørgensens Skrivesystem følges.

1a og b (Frk. Jørgensen, Frk. Gregersen) Hæfte 2 og 3 (a-Kl.); Hæfte 8 og 9 (b-Kl.).

2a og b (Gudme, Frk. Maltbæk) Hæfte 9 og 10.

3a og b (Frk. Jørgensen, Thomsen) Hæfte 11 og 12 (a-Kl.), Hæfte 12 og 13 (b-Kl.).

4a + b (Frk. Roed-Müller) Indøvelse af regelmæssig Haandskrift gennem Afskrivningsøvelser.

R.a og b (Thomsen) som 4M.; desuden Bogføring efter Klits Bogføring I, enkelt Bogholderi.

### *Tegning.*

1a og b (Thomsen, Frk. Jørgensen) Tegning dels efter plane Modeller, dels efter lettere fritstaaende Modeller. Farvelægning med Vandfarve.

2a og b (Frk. Jørgensen, Thomsen) Tegning efter fritstaaende Modeller; Farve- (og Skygge-) lægning med Vandfarve.

3a og b (Thomsen, Frk. Jørgensen) som 2M.

4a + b (Thomsen) som 2M.

### *Haandarbejde.*

(Frk. Maltbæk)

1M. Strikket en Strømpefod og syet et Øvelsesstykke.

2M. Syet en Underkjole og øvet Strømpestopning.

3M. Syet et Par Benklæder og strikket et Par Vanter.

4M. Syet en Frisertrøje og forskellige Mellemarbejder.

### *Sang.*

(Thomsen)

Lærebøger: Sangbog for Svanholm Gymnasium; Den danske Skoles Sangbog. I alle Klasser er indøvet et passende Antal Salmemelodier og andre eenstemmige Sange. I 1—3M. er øvet Nodelæsning efter den finsk belgiske Formelmetode. I 1. og 2M. er der indøvet tostemmige Sange, i 3M, Realkl. og Gymn. trestemmige Sange. Alle Klasser fra 3M. og opefter har haft 1 Times ugentlig Øvelse i Sammensang. I Realkl. og Gymn. er der holdt en Del sang- og musikhistoriske Foredrag.

### *Legemsøvelser.*

Gymnastikundervisningen har været stærkt hemmet af Mangel paa en særlig Gymnastiksal for Pigerne.

Pigerne (Frk. Maltbæk) har foruden Gymnastik indøvet Sanglege, Boldspil og i Sommermaanederne Svømning.

Drengene (Adler Lund). Gymnastikken har for en stor Del været drevet efter Niels Bukh's System, tillæmpet for Skoleelever. Om Sommeren har der været Badning og Svømning fra Kommunens Badeanstalt. Iøvrigt har der været drevet Haandbold og lidt Fodbold samt Slagbold (1 og 2M.) og Nævebold (1).

*Den udvidede Svømmeprøve* er taget af Jørgen Hansen III, Cecilie Petersen, Else Lundbye, Alfred Sørensen, Werner Hjort, Poul Buhl I, Therese Bonnicksen, Lily Simonsen, Hans Aage Petersen, Andr. Hansen R, Gerda Nielsen, Bodil Andersen, Astrid Nyholm, Hans Jensen, Helmer Kruuse 4M, Jørgen Petersen 3M.

*Frisvømmerprøven* er taget af Ruth Lousen III, Flemming Larsen II, Erica Eggert, Andr. Andresen R, Cecilie Hymøller, Wanda Reber, Nina Agn. Larsen, Jørgen Christensen, Walther Holm, Jens Jørgensen, Peter Buch, Karl Jacobsen, Harry Hansen, Jørgen Andreasen 4M, Anni Mørup, Ellen Henriksen, Christian Jacobsen, Jens P. Damgaard, Thomas Berthelsen, Max Jacobsen, Bendt Schlanbusch 3M, Sonja Tandrup, Johanne Petersen, Anni Nissen, Hakon Henriksen, Andr. Petersen, Hans Nielsen, Andr. Johansen, Johan Zimmermann, Arnold Fournaise, Frands Bølling 2M, Gerhard Kjer, Steen Ebbe Larsen 1M.

---

### *Fra Skoleaaret.*

<sup>26/8</sup> Skolens 5 Aars Fødselsdag fejredes med en lille Højtidelighed i Skolens Festsal Kl. 10. Rektor mindedes Skolens Indvielse, fortalte enkelt Træk af Skolens Historie, pegede kort paa Skolens Formaal og motiverede et Leve for den. Resten af Dagen var fri.

<sup>7</sup>/<sub>9</sub> Ved Skoledagens Slutning samledes Eleverne i Festsalen, og Adjunkt Adler Lund holdt et oplysende Foredrag for dem om Folkeforbundsforsamlingen i Genf.

<sup>28</sup>/<sub>9</sub> Undervisningsministeren besøgte Skolen, ledsaget af Departementschef Graae og Kontorchef Barfod. Efter Morgenandagten talte Ministeren til de forsamlede Elever og overværede derefter Undervisningen i en Del af Klasserne.

<sup>9</sup>/<sub>10</sub>—<sup>10</sup>/<sub>10</sub> Lektor Stigaard inspicerede Fransk- og Engelskundervisningen.

<sup>11</sup>/<sub>10</sub> Et Fodboldhold fra Aabenraa kæmpede med Sønderborg Statsskoles Fodboldhold. Sønderborg vandt (3—0).

<sup>18</sup>/<sub>10</sub>—<sup>20</sup>/<sub>10</sub> De tre første Dage af Oktoberferien var ca. 50 af Gymnasiets og Realklassens Elever, under Ledelse af Lektor Randrup med Frue, Adjunkt Adler Lund og Rektor, indbudt til at besøge Ordrup Gymnasium. Gæsterne var indkvarteret i Elevernes Hjem, og de tre indholdsrige og fornøjelige Dage blev tilbragt med at bese Københavns og Omegns Seværdigheder, med Sportskampe (Langboldkamp mellem Pigerne: Ordrup vandt, 42—13; Fodboldkamp mellem Drengene: Ordrup vandt, 1—0) og med en festlig Sammenkomst paa Skolen.

<sup>17</sup>/<sub>12</sub> Regimentsmusikken spillede i Skolegaarden i det store Frikvarter.

<sup>14</sup>/<sub>1</sub> Magister Hagerup holdt Lysbilledforedrag for Skolen om de ostindiske Øer.

<sup>15</sup>/<sub>1</sub> Skolekomedie („Soldaterløjer“) og Skolebal.

<sup>18</sup>/<sub>2</sub> Skuespiller Poul Reumert spillede en Scene af Holbergs „Maskerade“.

<sup>29</sup>/<sub>3</sub>—<sup>30</sup>/<sub>3</sub> Fru Dr. phil Kristine Meyer inspicerede Skolens Fysik- og Kemiundervisning.

<sup>22</sup>/<sub>4</sub> Seminarielærer Braae-Hansen inspicerede for Gymnastikinspektøren Gymnastikundervisningen i IIIG. og Realklassen, Drengesafdelingen.

<sup>24</sup>/<sub>4</sub> Gymnastiklærerinde Frk. K. Bugge inspicerede for Gymnastikinspektøren Gymnastikundervisningen i IIIG. og Realklassen, Pigeafdelingen.

<sup>6</sup>/<sub>5</sub> Regimentsmusikken spillede i Skolegaarden i det store Frikvarter.



*Stipendier og Flidsbelønninger*

er tildelt følgende Elever:

I Udbetalingsstipendium.

III G.	Willy Jäger . . . . .	140	Kr.
„	Helene Petersen . . . . .	75	„
„	Käthe Ley . . . . .	100	„
„	Käthe Dall . . . . .	100	„
„	Anna Jessen . . . . .	75	„
„	Ove Jacobsen . . . . .	75	„
„	Karen Gerda Riis-Hansen . . . . .	75	„
II G.	Karl P. Hansen . . . . .	125	„
„	Dorothea Hansen . . . . .	100	„
„	Otto Willesen . . . . .	100	„
I G.	Alfred Johnsen . . . . .	75	„

II Oplægsstipendium.

III G.	Agnete Vinten . . . . .	150	„
„	Lydik Holst . . . . .	100	„
II G.	Christian Jessen . . . . .	150	„
„	Heinrich Tølle . . . . .	100	„
I G.	Werner Hjort . . . . .	150	„

III Flidspræmie (Bøger).

Carl Busch, Carl Viereck, Jens Jørgensen og Nicolai Hansen (4M.) Ellen Henriksen, Katharina Bram og William Madsen (3M), Erling Nielsen og Anna Laue (2M).

*Den naturhistoriske Samling*

har i Aarets Løb modtaget en Del Gaver, for hvilke Skolen bringer Giverne sin varmeste Tak.

Hr. Gaardejer Lang i Anholdt (Fynshav) gennem Hr. Sognepræst Jensen i Notmark: Ortoceratitforstening i Kalksten. Hr. Gaardejer Struck, Dybbølmark: Havaal. Prøver af Moler og Molersten (Eggert, III m); udstoppet Drossel og Skade (Duus, II s); Nyrer, Binyrer osv. til Fysiologiundervisningen (Anne-Lise Stubbe, Tølle, Kold Christensen, II m.); Kalksten med Ortoceratitforstening (Moesgaard Is.); Kildekalk (Buhl I m.); Drypsten fra Bjerndrup Vandmølle (H. P.

Hansen, Im.); Grævlingekranium (Lily Simonsen, R.b); Hjortefødder (Walter Holm, 4a); Majskolbe (tidl. Elev i 3a P. Lei); Hvepsebo (N. P. Thuesen, 3b); Teaktræ (H. Wolff, 3b); Majskolbe (Karen Danielsen, 2a); forskellige Mineralier (J. Zimmermann, 2b); Søanemoner (Fr. Biehl, 2b); Flagermus (Sonja Nielsen, 2b); Søjendsvind (H. E. Work, 2b); Frøæg (B. Lorenzen, 2b); Fuglekranium (Cæry Refshauge og H. Büchmann, 1a); Harekranium (Chr. Vinten, 1b); Grisekranium (G. Kjer, 1b); Fuglerede (Henni Rudebeck og Ellen Tordsen, 1b); Vinbjergsnegle til Terrariet (Albert Petersen, 1b); Vættelys og andre Forsteninger, Snogeham (Bodil Cortsen, 5F); barkbilleboret Træ og Hvepsebo (Niels Bølling, 5 F); Korsedderkop (Gunild Hansen, 5F); Edderkop, Stensalt, Svovlkis o. a. (Richard Petersen, 5F); Hvepseboer (Else Nielsen, Hans Agerley, 5F); Uglegylp og Fuglerede (Bjarne Sigtryggsson, 5F); Østersskaller (Helga Hansen, 5F); Kattekranium (Marie Thygesen, 5F); Due (Birte Bølling, 5F).

Ogsaa alle de Elever, som har medbragt Planter til Undervisningsbrug, takker Skolen for deres gode Hjælp.

## Udtog af Skolens Regnskab

for Finansaaret 1925—26.

Indtægt.	
Kassebeholdning fra forrige Aar . . . . .	Kr. 27881,43
Skolekontingenter . . . . .	" 9873,00
Fradrag for Tjenesteboliger . . . . .	" 1166,40
2 $\frac{1}{2}$ / <sub>0</sub> Pensionsfradrag . . . . .	" 2275,50
Tilskud fra den almindelige Skolefond . . . . .	" 155000,00
Renter . . . . .	" 22,65
Ekstraordinære Indtægter . . . . .	" 722,68
Til Indtægt for Statskassen ad § 23 III . . . . .	" 2894,70
<b>Summa Indtægt:</b>	<b>Kr. 199836,36</b>
Naar Udgift fradrages:	" 186416,93
<b>Kassebeholdning d. 31/3 1926:</b>	<b>Kr. 13419,43</b>

Udgift.

Lønninger og Honorarer . . . . .	Kr. 129413,75
Timebetaling . . . . .	17967,20
Bibliotek, videnskabelige Samlinger . . . . .	1827,64
Inventar . . . . .	2487,12
Kontor o. s. v. . . . .	2005,71
Smaaudgifter . . . . .	203,72
Udgifter ved Forældremøder . . . . .	235,35
Aarlig Vedligeholdelse . . . . .	4274,45
Rengøring . . . . .	8699,72
Brændsel og Belysning . . . . .	6112,01
Lejeudgifter . . . . .	1,00
Skatter og Afgifter . . . . .	2513,67
Repræsentation . . . . .	600,00
Elevbogsamling . . . . .	100,00
Svømmeundervisning . . . . .	408,12
Stipendier og Flidsbelønninger . . . . .	1190,00
Ekskursioner . . . . .	100,00
Pension . . . . .	6171,00
Rejseudgifter . . . . .	23,75
Lysbilleder . . . . .	100,00
Statens Tilskud til Forberedelsesskolen . . . . .	1982,72

Summa Udgift: Kr. 186416,93

*Statsskolens Forberedelsesskole*

talte i Maj 1925 67 Elever, fordelt i 2 Klasser, f. T. 29 Elever i een Klasse. De undervises af følgende Lærere og Lærerinder: Frk. Roed-Müller, 20 Timer, Adjunkt Kæstel, 5 T., Frk. Maltbæk, 1 T. Sanglærer Thomsen, 1 T., Adjunkt Adler Lund, 4 T., Adjunkt Frk. Roed-Müller, 2 T., og Rektor Hertz, 2 T.

Forberedelsesskolens Afslutning holdes Lørdag d. 26. Juni Kl. 12.

Med dette Skoleaars Udgang vil Sønderborg Statsskoles Forberedelsesskole være ophævet. Den blev oprettet i August 1920 og er fra 1922 blevet afviklet ved Nedlæggelse af en Klasse om Aaret, i Aar altsaa den sidste. I alt har den huset 296 Elever (de nuværende Elever medregnet), som — med ganske faa Undtagelser—efterhaanden er bleven optaget i Statsskolen, og Forberedelsesskolen har saaledes løst den Opgave, der var tiltænkt den: i Overgangsaaene ved Siden af Folkeskolen at være Vej til Statsskolen.

I Aarene 1920—23 har Frk. Ellen Ring, der—sammen med sin Søster Frk. Gerda Ring — fik 3 Aars Orlov fra sin Virksomhed i København for at tage Del i Skolearbejdet i den genvundne Landsdel, som Inspektrice ydet en dygtig og uegennyttig Indsats ved Forberedelsesskolens Opbygning og i dens daglige Arbejde. I de to følgende Aar var Lærer Carl Madsen dens energiske Inspektør, og i indeværende Skoleaar har Frk. Mathilde Roed-Müller haft det daglige Tilsyn med Eleverne. Frk. Roed-Müller har været knyttet til Forberedelsesskolen i alle de seks Aar, den har eksisteret, og været en paalidelig og værdifuld Medarbejder.

---

Den aarlige Gymnastikopvisning fandt Sted d. 21—22 April (Pigerne) og d. 26—27 April (Drengene), Sangprøven d. 4 Maj.

For den mundtlige Del af Afgang- og Aarsprøverne vil et særligt Skema senere blive uddelt.

Mandag d. 28. Juni Kl. 12 holdes Afslutning.

Optagelsesprøven falder i Dagene d. 29. og 30. Juni.

Til at overvære de mundtlige Prøver og Afslutningshøjtideligheden indbydes Elevernes Forældre og andre, som interesserer sig for Skolen og dens Gerning.

Det nye Skoleaar begynder Mandag d. 16. August Kl. 12.

Maj 1926.

*J. M. Hertz*  
*Rektor.*

Rektor træffes i Reglen hver Skoledag Kl. 2—3.